

శ్రీ

కర్మసుందరి

శ్రీ చిల్లపా నాటిక కాండానువాదము

★

అనువాదము :

శ్రీ చిల్లపా నాటికాంకజేత చరితాంధ్రానువాదకలుసు

అంధ్ర చిల్లపా చిరుదాంబికలుసు

పనపర్తి సంస్థాన శాస్త్రులుసు
సగు

శిరోమణి కప్పగంతుల లక్ష్మణశాస్త్రి

పూదిరాజు విశ్వనాథరావు

★

1947

All Rights Reserved

వెల రూ 1-0-0

క ర్మ మం ద రీ

శ్రీ బిల్వ ణ నాథిక కాండ్రాసువాదము



అనువాదకులు :

శ్రీ బిల్వ ణ వికృమాంకవేద చరిత్రాంధ్రాసువాదకులును

ఆంధ్ర బిల్వ ణ బిరుదాంబితలును

వనపర్తి సంస్థాన కవులును

నగు

శిరోమణి కర్ప గంతుల లక్ష్మణశాస్త్రి

మాదిరాజు విశ్వనాథరావు



1947

సర్వస్వామ్యములు గ్రంథకర్త లవి.

STOCKIST :

M. JAYARAMULU

PROPRITOR :

VIJAYA BOOK DEPOT

Wanaparthy Samsthanam (N. S. Ry)



హోమశి
కృష్ణాచార్య
హరిరాజు
విశ్వనాథరాజుగారి.

తొలి పలుకు

శ్రీ బిల్వణకవి విక్రమాంకదేవ చరితాంధ్రానువాదమునకుఁబడప నాకవి రచించినదియె యని ప్రశస్తిఁ గాంచిన యీనాటిక ననువదింపఁ బూనితిమి. విక్రమాంకదేవచరిత శైలి కిది భిన్నమై వర్ణనములు మనోహరముగ నుండి రత్నావళీప్రియదర్శికల క్రమములో నిదియు నొక సలక్షణ మగు నాటిక యగుటవలన నాంధ్రదేశమునకుఁ దత్కవీంద్రుని చాతురినిఁ గల్పనాపాఠ్యమును వెల్లడింపఁ గోరి దీనినిఁ దెనింగింప నుత్సుకుల మైతిమి.

ఈ నాటిక కొందఱి విమర్శకాగ్రేసరుల యభిప్రాయముప్రకారము శైలి మున్నగువానినిఁ బట్టి విక్రమాంకదేవ చరితముకంటెఁ బూర్వమే రచింపఁబడినట్లు కనఁబడుచున్నది. పంచాశికారచన యీ బిల్వణకవిదో కాదో యను సందియ మితవఱకును విమర్శకుల హృదయములలో నిలిచియేయున్నది గాని దానివలెఁ గాక యీ కరసుందరీ నాటికలో స్వయముగ బిల్వణుఁడు దాను రచించినట్లే వ్రాసికొని యున్నాఁడు. విక్రమాంకదేవ చరితములోఁ గడపటిసర్గములో బిల్వణుఁడు దన సంపూర్ణ జీవితము వ్రాసి యది తన కడపటి రచనగాఁ దెలియఁజేయుచు నీ కరసుందరీ నాటికను గుఱించి ప్రశంసించనందునఁ గొంత సందియమున కవకాశము గలదు గాని కరసుందరీ నాటికాంతమున గ్రంథప్రశస్తి పద్యములలో నొకటిగ విక్రమాంకదేవచరిత ప్రథమ సర్గములోఁ గల యీ క్రీంది శ్లోకముఁ గూర్చినందున నీ కృతిద్వయకర్త బిల్వణుడే యని నిస్సంశయముగఁ దేటపడుచున్నది.

శ్లో॥ సహౌదరాః కుంకుమకేసరాజామ్, భవంతి నూనం కవితాబిలాసాః
న కారదాదేశ మపాస్యదృష్టః, తేషాం య దన్యత్రీమయాప్రరోహః॥

(వి. చ. సర్గ ౧.)

ఇక్కవి యీ నాటికయందుఁ దొలి నాంది జనుస్తుతితో నారంభించినాఁడు. ఓడప నితరదేవతా స్తుతియుఁ జేసినాఁడు. దీనినిఁ బట్టి యక్కాలమున నేతత్కథానాయకుఁడు జైనమతాభిమానుఁడై యుండ నోవు నని తోచెడిని. ఓడప నిక్కవి శ్రీ పార్వతీవర ప్రసాద లబ్ధకవితా

మహత్వము గలవాండనని చెప్పికొని తన యిష్టదేవములను స్తుతించి నందున నీతఁడు జైనమతస్థుఁడు కాఁడని తెల్లమగుచున్నది.

ఇందలి కథానాయకుఁడు చాళుక్యవంశ సంభవుఁడుగు భీమదేవుని తనయుఁడని చెప్పఁబడినదేకాని నాయకుని పేరెచ్చటను గాన్పింపదు. ఇందలి యితివృత్తము చరిత్రాత్మక మగుటఁ బ్రఖ్యాతము. ఈకవి క్రీ. శ. ౧౧ వ శతాబ్దిలో అనహిలపురము రాజధానిగాఁ దూర్పు గుజరాతు దేశము నేలిన భీమదేవతనయు చాళుక్యమున నుండి యీ నాటికను వ్రాసినట్లున్ను, దీనితత్వతనే యితఁడు విక్రమాంకు నాస్థానమునకు వచ్చి యట విక్రమాంక దేవచరితమును వ్రాసినట్లున్ను బ్ర॥ వే॥ మానవల్లి రామకృష్ణకవి ఎం. ఏ. గారు సెలవిచ్చినారు.

ఇది దశరూపకములలో మూర్ధన్యము లగు నాటక ప్రకరణము లకు సంబంధించిన నాటిక. నాటికాలక్షణమును శ్రీ భరతముని తన నాట్యశాస్త్రములో నిట్లు నిర్వచించినాఁడు.

శ్లో॥ ఆనయోశ్చ (నాటకప్రకరణయోః) బంధయోగాత్

అన్యోభేదః ప్రయోక్తౌభిః కార్యః

ప్రఖ్యాత స్త్వితరోవా నాటి సంక్షాతే కావ్యే

స్త్రీప్రాయా చతురంకా లలితాభినయాత్మికా సువిహితాంగీ

బహుగీత నృత్యవాద్యరతి సంభోగాత్మికా చైవ

రాజోపచారయుక్తా పరిసాదన క్రోధదంభ సంయుక్తా.

(నా. కా. ౧౦ అధ్యాయం)

రసభావాలంకారాలంకృతమై గంభీర భావవిలసిత్తమై సలక్షణమైన యీ మహాకవి నాటికను దెనింగింప సాహసించిన మే మెంతవఱకుఁ గృతార్థులమైతిమో యిందుకు సహృదయుల హృదయములే ప్రమాణము. ఈ మానేస యాంధ్రసాహితీలోకమునకు నేకొంచె ముపకరించినను మేము కృతార్థులము. ఇందు మార్పదగిన యంశములను విద్యత్కవి తల్లజులు దెప్పిన గృతజ్ఞులము.

ఈ గ్రంథ ముద్రణమునకు పూర్వ దిద్ది మాకు సాయమొనర్చిన విద్యార్థిరోమణి బ్ర॥ వే॥ కేశవపంతుల వెంకటనరసింహశాస్త్రి మిత్ర వరులకును, ఈ యనువాదమునకు మమ్ముఁ బురికొల్పి మూలగ్రంథమిచ్చిన

శ్రీ సురవరము ప్రతాపరెడ్డి బి. ఏ. బి. ఎల్. గారికిని, మేము వేడిన
తోడనే వెనుదీయక మాపై వాత్సల్యముచే నీ యనువాదమునకు విఫల
మగు పీఠిక వ్రాసి యుచ్చిన బ్ర॥ వే॥ కుటుంబంబి సీతారామ భట్టాచార్యులు ఎం. ఏ. గారికిని, నేతద్గ్రంథ ముద్రణమునకు శనసహాయము
చేసి తమ యసహాన భాషాభిమానమును నౌదార్యమును బ్రకటించిన
శ్రీ ఆత్మకూరు సంస్థానము దివాన్ శ్రీ నరసింగరావుగారికిని మా కృత
జ్ఞతాభి వందనము లర్పించుచున్నాము.

ఇట్లు,
అనువాదకులు

ప రి చ య ము

బిల్వణుడు అను నామమే యాయన కాశ్మీరదేశవాసియని చెప్పుచున్నది. ఈయన గొప్పకవి. ఈయన కాశ్మీరమును వెడలి యనేక స్థానములలో కవిగా వరలెను. మొదట నాయన యయోధ్యలో కొంతకాలముండి చేదిదేశమును నామాంతరముగల దాహలదేశమునకు వచ్చి యచ్చటి యాస్థానమున కొంతకాలముండెను.

పాఠిన చాళుక్యరాజ్యము రాష్ట్రకూటులచే విచ్ఛిన్నము చేయబడిన వెనుక చాళుక్యులచ్చటచ్చట చిన్నరాజ్యములకు పాలకులైరి. అట్టి చాళుక్యుల వంశమొకటి ఘోరరాపర నామముగల లాటదేశమున నేలుచుండెను. ఈ వంశమునకు మూలరాజును నాయన మూలపురుషుడు. ఆ తర్వాత చాళుక్యరాజులలో మొదటివాడగు తైలపుడు రాష్ట్రకూటరాజు కక్కలుని నోడించి మరల చాళుక్య సామ్రాజ్యమునకు మూలపురుషుడయ్యెను. ఈ తైలపుడు తన సామ్రాజ్య విస్తృత కార్యములలో లాటదేశము నేలుచున్న మూలరాజునోడించి సామ్రాజ్యంతర్భాగము చేయుట యొకటి. మూలరాజునకు అణహిళ్ళపురము రాజధానిగా నుండెను. తైలపుడు అణహిళ్ళపురమును గెలచిన వెనుక తర్వాతిరాజులంత పరాక్రమవంతులు కాకపోవుటచే మరల లాటము స్వతంత్రమైనట్లు కన్పట్టును. ఆహవమల్లుని కాలమువరకు స్వతంత్రముగానే యుండిపోయెను. ఈ మధ్యకాలమున ననగా క్రీ. శ. 973 నుండి 1040 వరకు నచ్చట కొందరు రాజులేరిరి. వారిచరిత్ర మనకప్రస్తుతము. క్రీ. శ. 1040 వ సంవత్సరపాఠింతమున నచ్చట భీమదేవుడను రాజేలుచుండెను. ఆహవమల్లుడు భీమదేవునోడించి మరల లాటదేశమును వశపరచుకొనెను. భీమదేవుని కుమారుని కాలమున బిల్వణుడు లాటదేశముననే అణహిళ్ళపురమున నాస్థానకవిగా నున్నట్లు కన్పట్టును. భీమదేవుని కుమారుని పేరు మనకు తెలియదు. కవియు దానినియ్యలేదు. ఈ విషయము నాటకమునందలి

“భీమతనయుండెరా కథానాథుడొ”

అను పద్యభాగము తెల్పుచున్నది.

.. విక్రమాదిత్యుడను నపరనామముగల విక్రమాంకదేవుడు ఆహవ ముల్లన్ని కుమారుడు. ఈయన, తండ్రియగు ఆహవముని కాలమున సామ్రాజ్యోత్తరభాగమును తండ్రికి ప్రతినిధిగా నేలుచుండెను. అప్పుడు బిల్హణునితో పరిచయమేర్పడి యుండును. క్రీ. శ. 1076 లో తాను చక్రవర్తి యైనతర్వాత బిల్హణుని తన యాస్థానమునకు పిలిచి యాయనచే విక్రమాంకదేవచరితమును రచియింపించెను.

తరువాత బిల్హణుని తనరాజ్యమున విద్యాపతిగా నొనర్చి గౌరవించెను. రాజు బయటకు వెడలికపుడు బిల్హణు డాయనముందు గజారూఢుడై వెడలుచుండువాడట! కొంతకాలమునకు కవిశత్రువుల కుతంత్రములచే విక్రమాంకదేవుడు బిల్హణుని సర్వస్వమును గొని యాయనను వెడలనడచెననియు, తరువాత మాళవదేశమున నప్పుడేలుచున్న హర్షుడాయన కాశ్యపుని సంతోషముతో నిచ్చినట్లును రాజు తరంగిణివలన తెలియును.

బిల్హణుడు రెండు గ్రంథములను రచించెను. వానిలో నీ నాటిక యొకటి. దీనిని లాటదేశమున అణహిళ్ళ పురముననున్న కాలమున రచించెనని మున్నే చెప్పియుంటిని. ఆ విషయము నాటికయందలి,

“ఈ యణహిళ్ళపట్టణాలంకార భూతమగు శాంత్యుత్సవ దేవాలయమున”

అను ప్రస్తావనాభాగము స్పష్టపరచుచున్నది. కావున నీనాటిక యాయన మొదట రచించిన గ్రంథమని గట్టిగా చెప్పవచ్చును. రెండవది విక్రమాంకదేవ చరితము. చారిత్రకముగ నది మిక్కిలి విలువగలది యని చారిత్రకులచే కొనియాడబడుచున్నది. ఈ నాటిక భాషాంతరీకరించిన కవిద్యయమే కావ్యమునుకూడ భాషాంతరీకరించుట ముదావహము. కావ్యముయొక్క ప్రాశస్త్యాదులు మనకిటు నవసరములేదు.

నాటికయందు భీమరాజపుత్రుని ప్రశంస యుండుటచేతను, భీమరాజు విక్రమాంకదేవుని తండ్రియగు ఆహవముల్లనికి సమకాలికుడగుట చేతను, విక్రమాంకుడు క్రీ. శ. 1076 న సామ్రాజ్యపదవికి వచ్చియుండుటచేతను, నీ నాటిక 1080 ప్రాంతమున బిల్హణుడు రచించి యుండవలెను, మరియుక విషయము. విక్రమాంకదేవుని తండ్రియగు ఆహవ

మలుని విజయయాత్రలో తండ్రికి పిక్రమాంక దేవుడుకూడ సాయముగా నున్నట్లు తెలియును. కాని ఆహవమలుని యనంతరము పిక్రమాంక దేవుని యన్నయగు సోమేశ్వరుడు దాదాపు ఆరేడు సంవత్సరములు రాజ్యము చేసినట్లు చరిత్రాధారములు కలవు. ఈ సోమేశ్వరుడు పరాక్రమవంతుడు కాకపోవుటచేతను ప్రజలను పీడించుటచేతను, రాజ్యమును కోల్పోయి విక్రమాంక దేవుడు చక్రవర్తి యయ్యెను. కావున భీమదేవ తన యుడు అణహిళ్లపురమున క్రీ. శ. 1080 కు పూర్వము రాజ్యము చేయుచుండవలెను.

ఆహవమల్లుడు రాజ్యమునకు వచ్చిన మొదటనే తరములనాటి శత్రువులగు చోడులపై మొదట వెడలి, తరువాత మాళవదేశమును జయించి, యనంతరము కొంతకాలమునకు చేదిదేశాధిపతియగు కరుని, నాయనకు బాసటగావచ్చిన భీమరాజును నోడించెను. క్రీ. శ. 1040 సంవత్సరమున రాజ్యమునకు వచ్చిన ఆహవమల్లునికి కార్యములన్నియు దాదాపు 15 సంవత్సరములు పట్టియుండును. అనగా భీమరాజు క్రీ. శ. 1055 పాఠమున నుండియుండును. తరువాత నాయన కుమారుడు రాజ్యము చేయగా, నాయన కథానాయకుడైన యీ నాటిక క్రీ. శ. 1070 కిని క్రీ. శ. 1080 కిని మధ్య రచితమై యుండునని చెప్పనొప్పును. భీమరాజు తనయునకు సంపత్కరుడు మహామాత్యుడని ప్రస్తావనవలన తెలియుచున్నది.

భీమదేవుని సమకాలికుడగు నొక కరరాజు కలడు. ఈయన పశ్చిమవయసున కర్ణాటరాజగు జయకేశియొక్క కుమార్తెయగు మామలదేవిని వివాహమాడినట్లును, నీ యుదంతమును కీర్తించుటకై బిల్లాణుడు కరసుందరీ నాటికను వ్రాసినట్లును చెప్పుదురు. కరసుందరి యను నామకరణ మీయూహక సహకారి యగుచున్నది. కాని నాటకమును బట్టి భీమరాజపుత్రుడు కథానాయకుడని చెప్పియుండుటచే కరరాజు కథానాయకుడు కాడనుట స్పష్టము. మరియు నాయిక నామధేయమే కరసుందరి యని యుండుటచే, కరరాజు వృత్తాంతమే తొలగుచున్నది. ఇంతేకాక భీమదేవ తనయుడు కథానాయకుడగుటచే కరరాజుతర్వాత కొన్నిసంవత్సరముల కీ నాటకము రచింపబడినట్లు చెప్పవలెను. కాబట్టి

కర్త రాజ వృత్తాంతమునకును నీ నాటకమునకును సంబంధము చెప్పటం పొసగకున్నది.

బిల్వణుడు లాటదేశము చుట్టునున్న రాజ్యమును బాగుగా నెరిగి యున్నట్లు నాటికయందు దృష్టాంతములు కలవు. ఘూరర, మేదపాట, మాళవ, హూణ (స్త్రీ) “కామశ్రమవాః కణంబులు తోలంగన్ పీచెడున్ దెమ్మెరల్” అని వ్రాసినాడు. ఘూరరమునకు, మేదపాట (రాజస్థాన) మాళవ దేశములు సరిహద్దురాష్ట్రములు. ఆకాలమున కింకను హూణ (స్త్రీ) లక్కడక్కడ నున్నట్లు మన మనుకొనవలెను. బిల్వణుడు మేదపాట మాళవా స్థానములను కూడ యెరిగియుండు ననుకొనుటలో తప్పేమియు లేదు.

గ్రంథపీఠికనుబట్టి బిల్వణుడు “సాహిత్యోప నిషన్నిషణమతి” యని తెల్పుకొని యున్నాడు. ఇందువలన నీయన వేదాంతశాస్త్రము నందును నభినివేశము కలవాడని తెలియును. సాహిత్య శాస్త్రము నీయన యాపోశనము పట్టినట్లీయన రచించిన రెండు గ్రంథములే సాత్యమిచ్చుచున్నవి. ఈయన స్వదేశమగు కాశ్మీరము సాహిత్య శాస్త్రము నకు పుట్టినిల్లనకతప్పదు. శ్రీ శంకరులుగూడ కాశ్మీరము వెడలి సర్వజ్ఞ పితము నలంకరింపవలసి వచ్చెను.

బిల్వణుని కాలమున కింకను జైనమతమా ప్రాంతమున కొంత ప్రచారమున నున్నట్లు స్పష్టము. రాష్ట్రకూటుల కాలమునాటికే మరల వైదికమతము తన యథాస్థానము నలంకరించెను. కాని జైనమతము కూడ ఉన్నదనుట స్పష్టము. నాటికలోని ప్రధమశ్లోకము జిన మూర్తి యొక్క స్థితప్రజ్ఞత్వము నుగ్గడించుచున్నది. జను డని విష్ణువునకును నామము కలదు. అయినను నచ్చటి “జనుడు” అను పదమునకు జినదేవు డనియే యర్థము చెప్పకొనవలెను. “గిరివలెనిల్చు” అను పద్యభాగము తీర్థంకరాకారమును స్ఫురింపజేయుచున్నది.

బిల్వణుని కాలమున లలితకళలలో నభినివేశ మెక్కువగానున్నట్లు కానవచ్చును. ప్రస్తావనలో దాక్షిణాత్య నటీప్రశంస కలదు. ఆ కాలమున దాక్షిణాత్యులు నాట్యకళయందు ప్రవీణులుగలచే రాజాస్థానము లలో వారి కాదరముండెడిది. అనర్థ రాఘవాది నాటకము లో కూడ

దాక్షిణాత్య నట్రీ పశంస కూడు. రాజసభలలో నృత్యమొక ముఖ్యాంశము. మరియు చిత్రలేఖనమునకు కూడ గొప్ప స్థానముండెడిది. నాట్యమనుటలో గానము, కవితయు నిమిడియున్నవి. ఈ యంశములన్నియు భాసకాలమునుండి కూడ అనువృత్తములుగా వచ్చుచున్నట్లు కన్పడును.

బిల్వణునికి వెనుకనుండిన నాటకకర్తల గ్రంథములు బహుళప్రచారములో నున్నట్లు మన నాటికవలన తెలియును. భాస, కాళిదాస, శ్రీహర్ష, రాజశేఖరుల నాటకములందలి చిహ్నములీ నాటికయందు స్పష్టము కాగలవు. అందును స్వప్న వాసవదత్తయు, మాళవికాగ్నిమిత్రమును కర్పూరమంజరీ విద్ధ సాలభంజకలును నీ నాటికకు వరవడిగా నున్నట్లు పెక్కు దృష్టాంతములు చూపవచ్చును.

నాటికకును నాటకమునకును నొక్క యంకసంఖ్యయందే భేదమున్నది. మిగిలిన లక్షణములలో రసమునుగూర్చి యెంతమాత్రమును భేదము కానము. నాయకుని విషయమున పత్సరాజు, అగ్నిమిత్రుడు, మొదలగువారెట్టి నాయకులూ, యిందలి నాయకుడును నట్టివాడే! ఒక వైపున స్త్రీలోలుడయ్యి, మరియొక వైపున తన సేనాబలముచే పరరాజ్యములను గెలచినవాడే! వాసవదత్తా మాళవికాగ్నిమిత్ర రత్నావళీ కర్పూరమంజరుల యితివృత్తము లెంత ప్రఖ్యాతములూ, యిందలి యితివృత్తమును నట్లే! నాటిక సుట్టకమంత ప్రాకృతభాషామయము కాదు. నాటిక నాటకముయొక్క సూక్ష్మరూప మనవచ్చును. ఇట్లే ప్రకరణాదులు.

కుప్తముగా నిండలికథ యిది. చాణక్య భీమకుమారుడు చక్రవర్తి యగునని చెప్పిన జ్యోతిషమున కనుగుణముగా సేనాపతులను దేశములపై కంపును. కర్ణసుందరి యను విద్యాధరబాలిక యంతఃపురమున నుండును. రాజు తన స్వప్నమందామెనుచూచి విదూషకనితో చెప్పెను. తరువాత యామె చిత్రమును చూచును. చూచుచుండగా దేవి వచ్చి రహస్యము గుర్తెరుగును. ఎత్తుపై యెత్తులు జరుగును. దేవి యొకమారు కర్ణసుందరీ వేషమును ధరించి రాజును మోసగించును. దేవి బంధువుగు నొక బాలకుని కర్ణసుందరీ వేషమును ధరింపజేసి యంతఃపురముననుంచి, నిజమైన కర్ణసుందరిని రాజుతో కలియని తంత్రము మంత్రీ నిర్వర్తించును.

దేవి కరసుందరీ వేషధారియగు బాలకుని రాజున కర్పింపబోగా నామె నిజమైన కరసుందరిగా తేలును. ఇంతలో రాజునకు యుద్ధ విజయవార్త వచ్చును. దానితో దేవి సంతసించి వివాహమున కొప్పుకొనవలసి వచ్చును.

రాజు చక్రవర్తి యగునను జ్యోతిషము, నాయక కలలో కన పడుట, చిత్రమునందు నాయకుడు నాయక ప్రతికృతిని దర్శించుట, దేవి అసూయ, రాజును దేవియవమానించుట, షిదప పశ్చాత్తాపము, ఇంతలో విజయప్రాప్తి, సంతోష చిహ్నముగా రాజునకు సమర్పించి సఖ్యము నెరఱుకొనుట మొదలగునవి దాదాపు భాస, కాళిదాస, శ్రీహర్ష రాజ శేఖర కవుల రూపకములకు సమాన విషయములు. వారి రూపకముల యందు ప్రతిభగాని, విశిష్టతగాని, యిందు లేదనియు, నిది వాటి ప్రతి బింబము మాత్రమే యనియు చెప్పక తప్పదు. కాని బిల్వణుని వాక్కు మాత్రము రసవంతమై తత్తద్వర్ణనముల కుచితమై యొప్పారుచున్నది. ఈ నాటిక యొక్కటియేకాదు. తరువాత వచ్చిన నాటికలన్నియు వెనుకటివాని శక్తిరహిత ప్రతిబింబములనియే చెప్పవలెను. కరసుందరీ నాటికయందుకంటే విక్రమాంకదేవ చరిత్రమునందు కవి తన కవితా సామర్థ్యమును చూపియున్నాడు. ఇది యాయన ప్రథమ కృతియని వెనుక మనవిచేసియుంటిని.

కథా సంవిధానమునందేగాక వరనా విషయము, సంభాషణా వాక్యములు మొదలగునాని యందుకూడ వెనుకటికవుల వాక్యముల ప్రతి ధ్వనులు వినబడుచుండును. కొన్ని యుదాహరణముల నిత్తును.

“తుదిన్, దరుణీరత్నము మెల్లనన్దిరిగి” (అం. 1 పుట 17.)

శౌకుంతలములో శకుంతల వస్త్రము కంటకములకు తగుల్కొనె నను మిషచే దుష్యంతుని వెనుకదిరిగి చూచును. ఇట్లే మాళవికాగ్ని మిత్రమందును కలదు.

“విరించి యేకరణి సూత్రించన్ సమర్థించునో” (అం. 1 పుట 17)

ఇది “నజానేభోక్తారం కమిహాసముపస్తాస్యతివిధిః” అనుదానికి ప్రతిధ్వనికాదా?

“ఆ త్రైలోక్యసుందరి యిచ్చటనే కనుచూపుమేరలో.....
నుండగలదు.” (అంక. 1 పుట 20)

ఇది విక్రమోర్వశీయములోని విదూషకుని వాక్యమునకు ప్రతిస్పంది
యని వేరే చెప్పబనిలేదు.

ఒకచోట భవభూతి వాక్యప్రతిబింబము కాననగును.

“బింబంబుగ, ప్రోతగా ఘటితగా” (అం. 2 పుట 35)

ఇది “లీనవ, ప్రతిబింబితేవ” అను వాక్యములను స్ఫురింపజేయుట
లేదా?

ద్వితీయాంకమున నాయకా నాయకుల కేకాంతము లభింపజేయు
టకై విదూషక చేటులు వెడలిపోదురు. మాళవికాగ్నిమిత్రులగు కాళి
దాస నాటకములయందలి కథా సంవిధాన ప్రతిబింబ విదియనజెల్లును.

విరహలేఖా ప్రసంగముకూడ విద్ధ సాలభంజికాదుల యందలి
వాని ప్రతిబింబమే ననవచ్చును.

“ఆయతాత్మము” “ఆకేకరాత్రి” మొదలగు పదములుకూడ ప్రతి
ధ్వనులే యగును.

“వైవాహిక హేమధూమకలనా మీలత్కపోలాస్య” మను పద్య
భాగము శ్రీహర్షుని ప్రియదర్శికయందలి “ధూమవ్యాకులదృష్టికి” అనుదాని
ప్రతిధ్వనిగనే కన్పట్టును.

విదూషకుని స్వస్తి వాచకములుకూడ నీ సందర్భమున సుల్లేఖింప
వలసిన విషయములు.

ఈవిధమున ననేక ఛాయలు కాననగును.

కొన్ని పాత్రనామములలోకూడ యిట్టి స్ఫురణమునే కలుగ
జేయుచున్నవి. ప్రాచీన నాటికలయందలి యాగంధరాయణ, భాగ
రాయణల కుద్దిగా నిండు బాదరాయణుడున్నాడు. ఒకచేటి వకుళా
వళీయను నామముకలది. మాళవికాగ్నిమిత్రము నందలి వకుళావళిక
కీమే ప్రతిబింబము.

అక్కడక్కడ బిల్వణీయమని పిలువబడు చౌరపంచాశికయొక్క
ఛాయలుకూడ కన్పట్టుచున్నవి. రెండుదాహరణము లిచ్చెదను.

“జీవనములన్ రక్షింప మందయ్యెడిన్” (పుట 52)

ఇది “ఇందీవరాక్షితవ” యను శ్లోకమును స్ఫురింపజేయుచున్నది.

“దానిలోపలిగలనల్పు దైవవిధిబాసెనో, వారిభవాకరామృతా మల
నవ వీచిధాతమయు మానెను” (పుట 31)

ఇందు “అంకంకేశశశంకిరే” అనుదాని యందలి ఛాయ కలదు. ఇంతమాత్రమున దాని కర్తృత్వము బిల్వబుని కంటకట్టుట నా యాశ యముకాదు.

మొత్తమున నీ నాటిక శృంగారరస ప్రధానమై సహృదయుల కానందము కల్గించుననుటలో నెట్టిసందియము లేదు. భాషాంతరీకరణముకూడ కవిద్వయము బాగుగా నిర్వర్తించినారనియే చెప్పవగును. బిల్వబునిది ద్రాక్షపాకముకాదు. కదళికిని నారికేళమునకును మధ్య నుండును. భాషాంతరీకరణమును నట్లేయున్నది.

ఇంతటితో నీ నాటికను పాఠకులకు సమర్పించుచున్నాను.

నాంపలి, హై. ద. }
14-3-47.

సహృదయుడు,

} కురుగంటి సీతారామభట్టాచార్యులు,

క ర మ ం ద రీ

దే వ తా స్తు తి

ఉ॥ ఓం సతి తన్ను మేలమునఁ జేరి యిడేల? యుధిన్? సురారులన్
వేసము మారి మోసమున బీర మడంతువు టాత్రమానా! నీ
వేసవి శౌరి వాడు వన దృప్తిరిపుతుతి కిద్ది ధర్మశమా
నోసుమ గాత్రి! యంచు మద మూస్సుముకుందుఁడుపోచునీకృతిన్

మ॥ కలిబన్నంబుఁ దొలంచఁగా మనమునన్ గాంక్షించి నిచ్చల్ ధరా
తలవైకుంఠము వేంకటాద్రిపయి భక్తవాతముల్ గొల్పఁగా
నెలవైయుండి యభీష్టముల్ కరుణతో నిండాఁరఁబూరించు వే
ల్పుల మిన్నన్ భజియింతు మంచితనచస్ఫుర్తిన్ బ్రసాదింపఁగన్

ఉ॥ ఆకృతు లందు గర్భభవమై నరవర్తన డాయులోపముల్
లేక, స్వయంబుగా నిల నిలింపరిపు ట్టికై జనించి, తా
బ్రాకృతలీలఁ జూపి, యనపాయతఁ గూర్చునృసింహమూర్తి మా
వాకలయందు నిల్చి యనవద్యకవిత్వమహత్త్వ మిచ్చుతన్

క వి ప్ర శ స్తి

క॥ మునునా యిలువేల్పులఁ ద
త్సనామ పితరులను గుశికసద్వంశుజులన్
మనమునఁ గవిలత్కృణుడన్
బ్రీణుతించెద శ్రీనివాస పద్మావతులన్.

తే॥ గీ॥ చెలఁగి గృహదైవతంబైన శ్రీనృసింహుఁ
గొలిచి తల్లిని లక్ష్మమ్మ గురువు రామ
రాయుఁ శౌండిన్య గోత్ర సుభ్రమముమీఱు
దొలుత నీకృతి విశ్వనాథుఁ డనుదలఁతు.

ఉ॥ భారతి సేవసేయుటకుఁ బాటువడం దలపెట్టి యొంటిగా
దారులఁబట్టి పోవుచుఁ బదంబుల సంగమదేశమందు వ్యా
పారులుగూడి యేకముగ వర్తకమున్, జయశీల మానటుల్
దీరుచుమాడ్కిఁగూడి విశదీకృత సౌహృద మేర్పడంగ దు
ర్వార విధానధీకృత సుబంధుర పూర్వకవిత్వ భోరిణిన్.
సారరసాద్యలంకరణ సంగతిగా నొనరింపఁ గోర్కదై
వారఁగ విక్రమాంకుకథఁ బ్రోడత లక్ష్మణ విశ్వనాథులన్
ధీరుల మేముగూర్చితిమి తెన్నున నాటికఁ గర్తసుందరిన్.

స హ య క పృ శం స

శా॥ రామద్రోణ ముఖద్విజాత్త పరమబ్రాహ్మ్యంబు యోత్రింబు నీ
భూమిన్ సాకృతి నేకదేశముగ విస్ఫుర్తిన్ గడున్ గాంచు నా
భూమినిర్జర వంశమం దరుడె సంబోధించి యార్జ్వల వం
శమాత్యవ్రజ మగ్నియాయుగ మహిమః ప్రాధిగీర్తింపఁగన్.

శా॥ త్రైలింగావని రెడ్డిరేండ్లు వెలమల్ ధాతిన్ గడున్ మించుటల్
వాలాయమ్మగ వారిసాయము వహింపంగల్గియేకాడె యా
మేలున్ గాలవిపర్యయంబున ధనామేయాంధకారమ్మునన్
భూలేఖేంద్రులు విస్మరింప నెటు పోవున్ దన్నిసర్గోన్నతుల్.

మ॥ మును రాజుల్ సతతంబుఁ గయ్యములలోఁబోరంగనై పాలితా
వని నిల్పిపనియట్లు కృష్ణకు నుదగ్భాగంబు తామాకీ మిం
పను యత్నించుచు ముక్క రాన్వయజు లాహ్వనించి రెన్వని నా
ఘనుడౌ కొండయమంత్రీశేఖరు గణితక్షర్షంబు సామాన్యమే?

శా॥ ఆశోడ్డింద్రులకున్ హితంబుమెయిఁ గొండార్యండుఁ దద్వంశజుల్
పారంపర్యముగా ననూత్యు లగుచున్ బ్రాజ్యతమూపాలనా
ధౌరంధర్యమునన్ సహాయు లగుచున్ దప్తన్ బ్రథన్గాంచి ర
వ్వారిన్ దా మరపించెఁ గూర్మయ గుణభాజిష్టుఁ ధూర్జస్వియై

వ॥ అట్టి గుణోదారుండగు కురుమయ్యకు వెంకన్న సింగన్న యను
నిర్గురుసుతు లుడయిందిరి. అందు

క॥ కూర్కామాత్య తనూజుఁడు
నిర్మలమతి సింగమంత్రీ నృపనీతికళా
మర్మజ్ఞఁ డయ్యె మంత్రీగః
వర్సంబై ముక్కరాస్వవాయనృపునకున్.

చ॥ తనసచివుండునై తనకుఁ దద్ద హితంబునుగోరి శత్రుశా
సనమును రాజ్యపాలనము సల్పునెడన్ సయిదోడుగా మెలం
గినఁ గని మెచ్చి యాత్మపురికేవల సోమనృపుండు భూమిసీ
మను నియమించి సింగనకు మాన్యముగా నొసఁగన్ గృహించుచున్

క॥ జనముల జతగూర్చి యటన్
మనుకుల నొనరించి తనదు నామమునన్ సిం
గసపేట యనన్ నిలిపెచు
ఘనవనవాపీతటాక గణనీయముగాన్.

గీ॥ శిష్టుండగు వెంకనయు నరసింగ రాయుఁ
డనఁగ సింగనతనుభవు లవనిజాని
కార్యనిర్వహణతుమాఖర్వు లఖిల
మంత్రితంత్రజ్ఞు లలరి రిమ్మహి నుతింప.

క॥ సుతులిర్వురు వెంకనకున్
శితబుద్ధులు సింగనయును చినసింగనయున్
జితగురువులు మంత్రజ్ఞత
నతిచతురులు హడమి రందు నాద్యుండు హితుండై

క॥ తనజీవితంబు దాఁకను
జనపాలాస్థానమందు సచివుండయి యశో
ధన శేషుండయ్యె దమ్ముండు
దనయుండు దనకన్న మున్న తరలఁగ దివికిన్.

కం॥ నరసింగరాయుఁ డచ్చమ
తరుణీరత్నంబునందుఁ దనయులఁ గనియెన్
గిరిభైరవ్య గోపనార్యుక్
నరనుతగుణు బాలకృష్ణు నయజితధిమణుక్.

వ॥ అందగ్రజుండు,

చ॥ దినదినవర్ధమానమగు ధీయుతిఁ దీరి కలాతతిక్ రహిం
చినఁ గని భూమిజాని తనచెంగట నొక్కనియోగమందు ని
ల్పినఁ దనకార్యమందుఁ గడుఁ బ్రజ్ఞయెలర్పఁగ జాగరూకుడై
జనపతియై జనంబులును సంతసమొత్తయు నొంద మించుచున్

కం॥ తనదేవి శేషమాంబా
వనితామణియందుఁ గాంచె వనధిగభీరుక్
ఘనసుగుణగణాన్వితు న
జ్జననుతు నరసింగరాయు సౌజన్యయుతుక్.

చ॥ ఆల నరసింగరాయబుధుఁ డాంధ్రము నాంగ్లముఁ బారసీక మొ
జ్జుకడ నన్యదేశముల శ్రద్ధగనేర్చి కడుంబ్రవీణుడై
కులమున వన్నె కెక్కి యనుకూలుఁడునాఁగఁ బ్రీసిద్ధిగాంచి తా
నలఘుమతిప్రశస్తి వ్యవహారవిదుండనఁ గీర్తిగాంచుచున్.

కం॥ ఘనుఁ డారసికుండు కవితా
వనితారత్నమున కధిక వాల్మభ్యమునక్
గనకనికేతన మొనరిం
పను దలఁచుచునుండి యొక్కపరి మాతొడక్.

చ॥ పనుపడి ముచ్చటించి హిత బాంధవు లీరథ్మ తెన్లుబాసలో
ఘనమగు ప్రౌఢబంధమున గ్రంథములక్ రచించి యాదటక్
దెనుఁగుపౌలంబునం గల సుధీనిధులక్ జనియించినార లం
చని వచించి సారకవితాదర మేదురధీరధోరణిక్.

కం॥ కృతిమూలంబు నిల సం

స్తుతికీర్తులు సప్తసంతతులలోనన్ సం

గతమగు నని బుధులన మీ

కృతులకుఁ దోడ్పాటుసేయఁ బ్రీతి వొడమెఱుగన్.

మ॥ ప్రియ మొప్పారఁగ నాకు మీకృతులలో శ్రీవిక్రమాంకావసీ

ప్రియచారిత్రముఁ గర్ణసుందరికథన్ వినిపంపఁగా వీనువిం

దయి తత్కావ్యయుగంబునం దొకటి మిమ్మాశించితిన్ ముద్రాణ

కియి సేయింపఁగ నాసహాయమున కంగీకారమున్ జూపుఁడీ.

కం॥ అని పలికిన మామిత్రుని

వినయవచోరచన కాత్మఁ బ్రియమొందుచు మే

మనుపమసౌహృదమున నా

యనఘుని సాహాయ్యమున నొ చిత్రములన్.

చ॥ నవకవు లెందఱో దినదినంబును స్వేచ్ఛమెయిన్ రచించుటన్

నవకముదప్పెఁ బూర్వకవనంబు ప్రబంధపు ఘోరిచిక్కెఁ దా

నవకలనంబు భారతికి నాఁటె ర సోజ్జ్వల పుష్టిలేమి, మా

నవ, కడుమించు నీయవగుణాలని మిత్రులు ప్రోత్సహించినన్.

చ॥ కవితిలకుండు బిల్వణుండు కావ్యముగా సురభాషవికాసమాం

కవిభుచరిత్రమున్ రసవికాసము లుల్లసిల్ గ రచించె, స

త్కవికుల మాతృమెచ్చఁగ విదర్భజరీతిఁ బ్రసన్నులైతి, గా

కవినికరంబు తల్లడిలఁగా నిలఁగా నిల నెల్లకాలమున్.

తే॥ గీ॥ కర్ణసుందరియను నాటికన్ రచించె

దదను నాబిల్వణుండె కోవిదులు మెచ్చ

నీకృతిద్వయిఁ దెనుఁగునం దేము పౌంధ

బంధమునఁ గూర్చితిమి ప్రబంధములు గాఁగ.

వ॥ మా మిత్రుని ప్రార్థనఁబట్టి ముద్రించుటకు,

చ॥ తలఁచి లఘుప్రకారముగఁ దత్కులవర్ణన సల్పి తద్యశం
 బిల నిలఁ గర్ణసుందరి సమిద్ధకృతిఁ దదభీష్టభంగిమైఁ
 దొలిపలు కౌసటుల్ వరుసతోఁ గుదిరించితి మీక్షితిఁ బ్రవ
 ర్తిలుఁ గృతియున్ సహాయకునివృత్తము నారవిచంద్రతారమున్.



కర్ణసుందరి (నాటిక)

నాంది

చ॥ అరయవో నీకుఁగా బడలునంగము, నన్నిరసింపఁబోల దే
యరవున స్త్రీవ్యధాకిరుడ వొందెదుసౌఖ్యము? కొఁగిలింపు, బం
గరు జిగియంగముల్ దవులఁగా, ననియచ్చరపిండువఁకఁగా
గిరివలెనిల్చు నాజినుఁడు డేమముఃగూర్చుచు మిమ్మఁబోచుతఁ.

మఱియు,

మ॥ హరుఁడు ధూళిన మైనవెంబడిన, సంధ్యా రాచవిధిన్ దట్టునే
కరతాలత్రయి శ్రోత్రగోచరముగాఁ, గామారకేంద్ర, మ
గ్గిరిజాదృష్టిమదింపఁ, గేకలిడుచున్ గ్రీడించు, మిఁకఁ నిరం
తరమున్ దన్నినదత్రయం బడరు సంతాపత్రయిఁబాపుతన్.

మఱియును,

చ॥ ఇది గళరేఖ మోము నెలకింపగు, నీగళరేఖకుఁ గుచా
స్పదరమయొప్పు, నాకుచవిభాతికి నుద్దియకొనటంచు నీ
చదురునఁ బాలవెల్లివరుసఁ బ్రభవింపురమఁ గుతూహలం
బెదఁగదురంగఁ గాంచుహరిదృష్టులు పేమిడిఁ బెంపుఁగాంచుతన్.

నాఁ య్యంతమున

సూత్రధారుఁడు:- పృథాతమగుచున్నది

చ॥ అదె యపరాధిశృంగతలమందిన చంద్రము బింబమస్తమున్
గదియు, వియోగినిజనము గాసిలివలెఁడు దూటులకవలెఁ;
గదియు సురేంద్రదిక్కున నొకనొక సాంధ్యవిలాస, మల్కమైఁ
బొదలు చకోరికాపటలిఁ బొల్పుగుకన్నులకుఁ సమానమై.

చ॥ నిలయచోరికాళి తపనీయమయాలయజాలకాంతరం
బులబడు చందిరికాసలిలముక్త గ్రహియించు శిలోరఘవృత్తిమైఁ
నులియని పాపురాలగవినుప్పిన తల్పగృహంబులు బిరియల్
కిలిసి రతిశ్రమకు సుఖముగా నిదురించు విధంబుచెల్పెడుక.

చ॥ సురపతి దాడిమంబు పుచ్చజూపెను దూర్పున, నంతరిక్షముక్త
తరువునఁ గుట్టలద్యుతుల తారకలుక్ నిగఁగోలుపోయె, నా
వరుణదిశాతటిక దుహినభానునిమూర్తియుఁ గంచనయ్యె, గ
స్తురి హరిజంబు నేత్రముల శోణతకుక్ సరియైనకెంజిగి.

(నేపథ్యాభిముఖముగా) ప్రియురాలా! రంగస్థలాలంకరణంబులు
బాగుగాఁ గూర్చిబడినవా? (యోచించి) ప్రియురాలు విముఖులె
నున్నది కారణమేమైయుండును (స్మృతిపఠనముచి)

మ॥ కనుఁగొంటిక్ నవయావనంబు, నకలంకంబౌ కలాసిద్ధిబే
ర్చిన యొక్కర్తుక దాక్షిణాత్యనటి, నుర్వీపాలునాస్థానమం
దునటింపంగఁ, దదీయగోష్ఠిఁ గలయందున్ నేననకవిన్నదై
మునుకొన్నింకను నాయెడక బ్రయస్సీయంబుక వీడెనంచెచెడక.

చ॥ జనవరుకొల్వలోన నెలజవ్వనముక్ నిరవద్యవిద్యయుక్
దనరిన దాక్షిణాత్యనటిఁ బాండవమునబొనరింపంగంటి, న
వ్వనితనుగూర్చి స్వర్ణమునఁ, బల్కినదేదియొ విన్నదై మదిక్
గనలియిటుల్ పరాజ్ఞుతఁగాంచెను మత్స్రీయయంచు నెంచెడక.

(స గౌరవముగా) ఇటురమ్ము.

(ప్రవేశించి)

నటి:- ఇదిగో! వచ్చితిని సెలవిండు.

సూత్ర:- మీఱిన గౌరవమేల?

గీ॥ పాంసులీలా ప్రవృద్ధమై కరకుమైతి,
బాల్యపరిణయవిధియు వరలెమనకు

దలఁతు వేదేని నాయెడఁ దప్పుగాఁగ,
నందుకుఁ బ్రమాణమైనిల్చు నంగజుండు.

నటి:- నాకేమియు శంక లేదు. చేయునది యానతిండు.

సూత్ర:- ఈమన హిల్లపట్టణాలంకార భూతమగు శ్రీశాంత్స్య త్వవ దేవాలయమున భగవానుడగు నాభేయదేవు యాత్రామహా త్వవము మహామాత్యుఁడు సంకత్కరుఁడు జరుపుచుండ, సామంత జనము నూత్నప్రియోగ ప్రదర్శనమున కుత్సహించుచున్నదిగా.

(నేపథ్యమునఁ బాట.)

గీ॥ సరస నవమాధవీ విలాసములఁగాంచి
పరవశంబైన మనమున బ్రమసితిరుగుఁ
గుండలతఁ జుంబనము సల్పుకొనెడునాస
కుండ, భ్రమరప్రియుండు దానందునిండు.

సూత్ర:- (హర్షముతో) నటులు కర్ణసుందరీ నాటికను మొద
లిడినట్లున్నది. ఆహా! సామా జికుల సుకృతపరిపాకము.

శా॥ నీహారాంశు కిరీటి దేవియె తనుక నిర్ణిద్ర సారస్వత
వ్యాహారాళి స్వయంబుగాఁ గొమరుచాయక బాతుఁగావింపఁగా
సాహిత్యోప నిషన్నివృణ్ణమతియై సారొందు శ్రీబిల్వణం,
డాహా! దీనికేగర్త, భీమతనయుం డారా! కథానాథుడౌ.

ఆకవియే యిట్లుఁ బలికియున్నాఁడు.

చ॥ ఇది యాచిత్యముచేతనొప్పు, రసమిందెంతేని మిన్నందు, ని
య్యది వ్యుత్పత్తికి నాస్పదం, బిదియ కావ్యప్రాణ రక్షాషధీ
పద, మిద్దానిఁ బఠింపుచున్ మెయిగగుర్పక దత్కవిశ్రాంతి స
మృదబాష్పద్గమసంతతిక దొలఁచు నెమ్మై సన్మనుండాదృతిక.

మణియును,

చ॥ పలుకుఁ బ్రియంబై దుర్జనుఁడు పత్స్యయ పాతుఁడుగాఁడు, ప్రిణమల్
తొలఁచుటకుఁ మొదల్ విషము దోచుఁగదా మధురంబుగా, వరా,
కులుగలరేమి సేయ. నొక కొందఱుగూడియునాకు, నెందఱో
కలుగఁగ, నజ్ఞుల సుకవి కల్పనల గొనియాడ నేడును.

(వినుట నభినయించి) ఏమనుచున్నావు కథాసంఘ మెద్ది
యనియా? వినుము.

గీ॥ నయనపర్వముఁగొల్పు సౌందర్యవతిని
సరవి విద్యాధరేంద్రాత్మజను జకుక్య
వంశకలశాబ్ధినిధుఁడు వివాహమయ్యె
నతనియేల్బడి లోకత్రయంబువాగడు.

(మందనకుఁజూచి) ఓహో! అప్పుడే నా సోదరుఁడు మహా
మాత్యు ప్రణిధి భూమిక నాశ్రయించెను. రమ్మ! తరువాతి కార్య
క్రమమునకు సిద్ధులమగుదము. (ఆని నిష్క్రమింతురు.)

ప్రస్తావము.

(అంతః ప్రణిధి ప్రవేశించును.)

ప్రణిధి:- అహో! యాగంధరాయణాది పృథ్వియమంత్రులను
మించు నమాత్య సంపత్కురుని బుద్ధి కడు శ్లాఘనీయము కదా! ఏలన,

గీ॥ కొమరు నేనియు దండించు, గొంజెలులకుఁ
గ్రుంగఁ, డొందఁడు మోమోటఁ, గుటిలనీతి
నేర్చితిర్గుచు నాచార నిష్ఠమించు,
గామితము లేలికకుఁగూర్చు గానివేని.

మఱియును,

చ॥ అతికుటిలంబులౌ నతని యద్భుతచర్యుని మంత్రరీతుల
మతి మతిమంతులేని విధిచూయలటూర తేలియంగలేర, త

త్వత్సరపాలగేహములె, తత్తురగోత్కర విశ్వధూనసో
ద్ధతపటు రింభికాగ్రసలి తాగ్రీషణిస్థలులై యెఱింగెడుక.

మాటియును,

ఉ॥ శేషనకు విశేషమగు శేషుషిగల్గుట వంచనక సుర
ద్యేషులఁ గూల్చుభారమును విష్ణుఁడు పొంగి స్వయంబుదాల్చె, నా
భావల నేతకుఁ గరముఁ బ్రజ్ఞవొసంగఁగ వజ్రీకేల స్వ
ద్యేషుల బందిలోనికి, పెంపటి నిర్జర లక్ష్మీమాఁడుగక.

ఇపు డెల్లదిశలకు సేనాపతులు పంపఁబడిరి. (అని వినుట నభిన
యించి, యాకసమువంకఁజూచి,)

మ॥ నిజవక్షోజ భరంబులక సురసరిన్నేదివ్వచంచద్రీవి
ద్విజరాజభ్రమనందఁజేయుచును, బృథ్వీనిష్ఠురశ్రోణి భా
గజసంబాధ రయస్థలద్రశనలక గ్వాణంబురాణింప, నం
బుజనేత్రావళివోలు నాకసమునక మోదమ్మునక గుమ్మరుక.

(ముందునకుఁజూచి యాశ్చర్యమున)

ఉ॥ ఆండెలమ్రోతపైని ప్రణయంబున యాన విలాసముక గడిం
పం దమకించి శిష్యతను వర్తిలెనా గృహహంసలంటిరాఁ
జందురులోనని యిది దిగజారెననాఁగ సుధాశుభాంగముల్
పొందగు నింతకేళి వనభూమికి నెవ్వరో యింపుఁగూర్చెడుక.

(మఱలఁజూచి),

మ॥ తనసంపూర్ణ సుధాశు సుందరతరోదంచన్ముఖ శోభితస్మిఁ, జా
పిన చంచుచ్చటఁబంపఁ బంజరాంతరములక బెంపొచకోరావళుల్
తినఁగాఁగల్గిన యీలతాంగి నెటులన్ దేగల్గిరో! కొతుకం
బున మిన్నందిన దేవిగేహమునకు మున్నున్న దాసీజనుల్

(చింతించి),

చ॥ కదలని వాలుముంగురులు, గాసిలఁ జెమ్మటలొలుకు ఫాలముల్
బొదలు చెబుల్ దివికదిరుగ, భూపతి శ్రీ చుళుకాన్యయోత్తముం
డుదితరతి శివున్ గొఱచుచుండగఁ లింగము దాటిపోవునం
గద గదురంగ జారెనొక నాకచరాంగన యం చెఱింగితిక.

(చమత్కారముగా) అమాత్యుడిపుడు నిక్కచుగు కలఁ గనెను.
స్వప్నమున భూపతికిఁ జక్రవర్తిత్వము లభించెనని నాతోఁజెప్పెను.
(పరిజనముఖమున)

చ॥ తెలుపబడెన్ సుధీకలన దేవి కొలందిగ సీతకుద్దిగాఁ,
గలిగితి సారె నట్టులనకాంచఁ, బరస్పరరాగవృద్ధిమైఁ
జెలఁగు తదీయ దంపతుల చిత్తములక వలమేఱుమీఱఁగా
వలపులతోఁడొకండ మముఁ బారముఁజేర్పఁగ శక్తుఁడయ్యెడుక.

అగుఁగాక. ఇప్పుడే,

శా॥ కేళీసాధమునన్ నిశాంతవలభిన్ గ్రీడావనంబందు ర
త్నాశుల్దాపిన జాలకంబులను మా రాకీడ వాసంబులక
బ్రాలేమాంశునిలోఁ జిరంబునిలుపుం బాటించెనాఁ దోచునం
గాళిక, బాల, ననంగునంగ పునరాప్త్యర్థంబుగా వ్రాయుడుక.

(నేపథ్యమున) దేవరికిది విశ్రామసమయము ఇప్పుడు,

ఉ॥ నాన ననాఁగఁ గుట్టిమమునక నతి నంజలితోడ బింబదం
భానఁ బ్రవేశమై ప్రణతి వ్యాళజగానకునల్పి, ఘతీముల్
జానిడనెల్లదిక్కులకు, త్నాపతులొందుదు రాత్మగేహముల్
గానఁగఁడమ్ము, దుందుభిముఖధ్వని హృద్భరివరాననల్.

మఱియును,

మ॥ మొలలన్ ఝల్లుణమోయి మేఖలగుంపుం గొండలక ముజ్జగం
బులగెల్వక సమకట్టు మారునియమంబున్ చెల్లునా, రోజెబుల్

గలితాంభోజ నిజాచ్ఛవక్త్రముల దిక్పాళిక నెలల్ నింపుచున్
వెలికిదారి, సాంద్రవిభ్రమ సమస్వితాత్మ యానంబులన్.

మఱియును,

మ॥ జలదధ్వాన సదృశ్చక్రైదంగరుతి విశ్రాంతిగనన్, మోమువె
న్నెలలార్జ జని రాటకత్తియలు సంగీతాంగణాల్ వీడుచున్
నిలపున్ గాంచద చండకేళిభణి భుజ్జుత్యోత్సవం బిప్పుడే
నలచంఠుచ్చటనిక్కగాఁ దిరుగు సాధాంత శ్చకోరాంగనల్.

ప్రణీతి:- దేవర యిపుడు విశ్రావమండప మలంకరించుట, నిక్క
ముగ నా నృత్యదర్శనమునఁగల్గు మన్మథావేగమే యతనికి నిర్జనప్రదేశ
మందుట నుపదేశించుట యగును. కనుక నేను వెదలి యుచితకర్త
వ్యసు విచారించెద. (అని నిష్క్రమించును.)

శుద్ధవిష్కంభము.

(అంతట రాజును, విదూషకుఁడను ప్రవేశించుచున్నారు.)

రాజు:- (ఔత్సుక్యముతో)

శా॥ తారానాయకుఁ డవ్వధూముఖము దిద్దన్ నల్పకౌంబల్కు, య
త్తారల్ తస్విని వ్రాయుకుంచెడి క్రిందఁ గాల్పుధాబిందులౌ,
స్ఫారచ్ఛారదచంద్రికల్ సుదతి లావణ్యపు శేషంబగున్,
మారేష్వాససమాపే భూరిచన కై మానార్థసూత్రంబగున్.

మఱియును,

మ॥ మునుకల్ గొట్టు లీలాసవీచితతి సంచోజాక్షిదృక్ప్రేరే; కూ
ర్చును లీలావళి దానుముల్ మరునకున్ భూలేఖ; యుగాళిఁద
న్నెను లావణ్యసుధార్ధురం, బధరమంభోజాతరా గాంశుసే
చన మొందించెడుఁ దాగహరమునకున్ సాంద్రస్థితిన్ బైవయిన్

మఱియును,

మ॥ త్రివళీసీమను లీలప్రేక్షజడయున్ దిర్యగ్గతిన్ బర్వచూ
పు, విలాసంబుగఁద్రిప్ప కంఠము, రససూర్తిన్ విడంబించునా
నవలావణ్యవతీ ముఖంబుజముఁ గందర్పండు నాలోన, నా
నవలా సూడఁగఁజేయు నుత్సుకత వింతన్ వ్రాసిఁట్లయ్యెడున్.

విదూః:- దేవరా! ఒకవిషయ మడిగెదను.

రాజు:- (తిరస్కరించి)

గీ॥ సహజ రమణీయమగు తన్వి జవ్వనంబు
తనులత విలాసవల్లవతతిని ననుచుఁ
దన్నయన లీల యంబుజ స్థమయి యంతఁ
దీభువనజగీషు నొనరించుఁ దీయమిల్లు.

విదూః:- ఓయీ! నీవీ లీలావనంబుఁ బ్రవేశించుతఱిఁ జూచిన
యామె యెవరు?

రాజు:-

ఉ॥ ధ్యానమొనర్చి శంకరుపదద్వయికిన్, విధిమొక్కి, శబ్దసం
తానమాలన్ నుతించుచుఁ బ్రదక్షిణమూన, మనోజజంగమా
స్థానియనన్ మనోజ్ఞయయి చారుకదశ్యుపమోరుయుగ్గు, లీ
లా నవమోహనాఁగి నవలా పొలిచెన్ గనుదోయి ముందటిన్.

మ॥ కలయో లేక మహేంద్రజాలమొకొ యింకన్ గాని యేదేని మీ
క్కిలిఁ జిత్రంబుగఁగంటి, నిగ్గుతరఁగల్ కే, శ్యాడు మేన్లలు తొ
య్యలి, జంద్రాబ్జ మృతాలచంద్రికలు మున్నో వానితోఁబోల్కియే
దలపన్ రా దిది, వేటునేర్చువిధి నూత్నంబైన యుల్లేఖమా.

విదూః:- ఓయీ! ఇట్టి యనర్థము సంభవించిన యీ యుద్యాన
ప్రదేశమున మేలేమి?

రాజు:- మూర్ఖా!

గీ॥ తిజగదాలోకపేయ కాంతిజలముగల
యమల లావణ్యసరసి, యారమణినిలుచు
స్థలమగుత నంగభవున కాస్థాన, మచటి
లతల నిలుపుత గుచ్ఛముల్ సతము మధుఁడు.

విదూ:- దేవరకు సంతాపదాయకమని చెప్పచున్నాను.

రాజు:- మిత్రమా!

గీ॥ చంద్రికావర్తి జీవలోచనములకును
స్మరుని సామ్రాజ్యమున యశస్కరసతాక
యయిన యాచెలియెడఁ గోర్కి యడరికలఁగు
సతనితప్పేది న్యాయపద్ధతి వచింపు.

విదూ:- ఇట్టివివేకమున్నచో నేల వైరాగ్యమందవు?

రాజు:- అనభిజ్ఞుఁడవు చెప్పెదవినుము.

మ॥ కదియంగన్ జెలి, కాకతాళవిధి, రాగంబాత్మ నెవ్వనికే
నుదయంబంది, వివేకతోయముల నెంతోపాఁపినన్ బోక, నె
మ్మది నైశ్యంబొనరించి నైర్యమెనయన్ మాంజ్యమున్ మించి, మం
చిదియా రంగు ననంగజుండు శరవహ్నిన్ రొప్పినట్లాప్పెడున్.

విదూ:- ఐన దేవిమనస్సు కలగినటులఁ గనఁబడుచున్నదేల?

రాజు:- వినుము. నేఁడు,

చ॥ మదనునిబాసినట్టి రతిమాడికి మాటికి దుస్సహంబుగా
నొదవెడు మోహనిద్రఁ గనుసుగ్గులి నేఁ గలలోనఁగంటి, నిం
పొదవఁగఁ బచ్చతాసరసి కుత్తరమందలి మాధవీలతా
స్పదమగు మండపంబున నిసర్గశుభాంగిని గేళికావని.

విదూ:- తరువాత

రాజ:-

మ॥ సురమత్రేభ వినోదమందగతి, మంజుప్రాథదేహుండు నా
కరయన్ రానటుదోచు నీభవమునం, దంబా! గిరీశాత్మజా!
హరదారా! జగదేకవీర! భగవంతా! చిత్తజాలా! భవాం!
తరమందైనఁ గృపాలవంబున, నసున్ గావన్ దలంపూనుడి.

మ॥ వలవంతన్ లలితాంగి యావిధముగా వాక్రుచ్చుచున్ సారెకున్
గలతన్ వజ్రిముఖ ప్రభిన్నమటు హృత్కంజంబు దూలంగ, మూ
ర్ఖితే, కాష్ఠాంబుకణాళి తొట్రిలి యురస్సీమన్ దొలంకాడ, మం
జుల హారాపరహారమై, త్రివతుఃస్యూతాచ్చ తారంబుగన్

విదూ:- హా! తగదు, తగదు. మహానుభావురాలు సంకటము
పాలయినది. తరువాత,

రాజ:-

ఉ॥ అంతటఁగొంతఁదేలి, నిడుపొగతి నూర్చుచుఁ జంటిపొంతనిం
తంతనటించు తారముల హారములన్ గలదై వనస్థగు
ల్కాంతరమందు నూతనలతాళి నిరోధముఁగాంచి, పాశముల్
గొంతునఁ జుట్టుకో బిరుసుగొన్నటుంగంటి వధూటిఁదొందరన్.

విదూ:- (చేయెత్తి) అబ్రహ్మణ్యమగుఁగాక! అబ్రహ్మణ్య
మగుఁగాక!

రాజ:- మూర్ఖుడా! ఇది స్వప్నవిధి.

విదూ:- తరువాత

రాజు:-

మ॥ అసువుల్ వాయుగఁ గోర్కియేమిటికి చానా! చాలు, నిక్కంబు నీ
వ, సుమా, నూనశరాసుపాలిటికి నెయ్యంబైన యాధారమం
చు, సఖిన్ గూరిచి పక్కి పుట్టమునయంచున్ బట్టితిన్, వెంటనే
చనియెన్ బో యెటకో జపంబుమెయి నాజుద్రాస్య నస్వీడుచున్.

స్వప్న మొకప్పుడు నిజమగుచుండును. కావున నేమగునో తెలి
యదు.

విదూ:- ఇదంతయు శుభసూచకమేయగును. దేవికిఁదెలియునా?

రాజు:- అవును.

విదూ:- పరుసములువలకి చున్యధా యేమియుఁజేయలేరుగదా!

రాజు:-

మ॥ పరుసంబితయుఁబ్బ, సంభ్రమముఁ జూపన్ లేదు, ప్రశ్నింపనీ
సరసీజాతీ యెవనట్టంచు. బరిహాసచ్ఛాయనైషన్, దుదిన్
దరుణీరత్నము మెల్లనన్ దిరిగి నానారత్నదీపాంకురో
త్కరినీలీకరణాఢ్య నిశ్వసనమున్ దానిల్చి యేగ్గజుమీ.

విదూ:- ఈమె భయంకరమగు విసపుముడి, ఏమైన నీకేమగును.
తీసిమాటలచేనైనను, గాళ్ళపైఁ బడుటచేనైనను నీవసము చేసికొందువు.
నేనొకఁడనె దెదరితిని. ఈ దుష్టవిప్రుని దుర్విధి యిట్టిదియె.

రాజు:- ఎట్లు? కాలేదు.

మ॥ చెల్లిపైనన్ బరిణామమున్ గనదు దాతీన్యంబునాలోన, వ
ర్తిలుఁ దత్కామిని పేరమమున్మిగుల భ్రాంతిస్థానమై, నామనం
బల శూన్యంబయి యంగభూకితవ వాహ్యశిన్ భయంబొందె, నే
దెలియన్ జాల విరించి యేకరణి సూత్రింపన్ సమర్థిండునో.

(నేపథ్యమున)

దేవర సుఖమునకై వసంతారంభమైనది.

మ॥ తనతప్పన్గను ద్రావిడిన్శత్రుఁడు దుర్దాంతంబుఁ జుంబింప, నం
గన మోవిన్దగుకాంతి నెఱ్ఱనియిశోకంబుల్ చిగుల్లొందె, గాం
చనపాల్గిన్ గికురించెఁ బ్రాథమరతీ నారీకపొలచ్చువుల్
ననలెత్తెన్ విరిమల్లెమొగ్గజగి కర్ణాటీస్మితస్ఫూర్తులన్.

మ॥ రమణీమంబగు చూతమంజరి ధనుర్దండంబునన్ బైకపం
చనుధాతప్రప్రముఁగూర్చి ముజ్జగముపై నైజాజ్ఞఁ గందర్పుఁడొ
క్కమఱి సాగఁగఁజేయ, మార్గిణియొక్కపై, రతీవక్త్ర) ప
త్రములన్ సొంపగు దోయ్యగీవలయ ముద్దాంతంబుగా నిల్పెడున్.

విదూ:-

శా॥ కావేరీతట నాళికేరచయమూగన్, నర్మకారాయతినీ
రేవన్దేలిచి, గోడవీచికల మైత్రిన్మించుచున్, గాంచికా
గ్రావాంఘ్రి త్సుభితాంబువాహమురలాకల్లాలముల్ మాలగా,
భావప్రొద్దువు రేపఁజేరునిదె, సిప్రీక దన్పుచుక, దెమ్మెఱల్.

రాజు:-

మ॥ హరిణీపొత తరంగితాక్షి మటుమాయంబై చనెన్, నాహృదం
తరమందున్ విలువంచి వంచశత్రుఁడున్ దావొందె, జూతాంకుర
త్కరసమృద్ధి నాతిలోల వరభృతాంతా కలారావ ని
గ్ధరసంరంభముఁ జాటుకాల మిదియే ఫాగింపె దుర్దాంతమై

గీ॥ ఏణవయన చనియె నెటకే నవిషయమై
ఎడదవిల్లువంచి యెద్దెచుగుఁడు
మోవి ననలుమెనవి, మత్తిల్లి కోయిలల్
జయరుతం బొనర్చు సమయ మొదలె.

(సనిర్వేదోత్కంఠముగా)

చ॥ వెనఁ గిలికించితంబునకుఁ జెంపిడువాసము, ప్రకృతివిభ్రమా
లసయ్యుఁ, గవీశగోష్ఠియ్యుఁ, గళానిధి ముగ్ధుడుచుల్, పికాంగనా
విసర నివాదముల్, వికచవీరుడగారము చిత్రలీలలన్
బొసఁగువసంతమందు సుఖమున్ గనఁజేయును గొందఱుమదిన్.

గీ॥ అల్లకిలికిందిత జయావహావసధము
వికచలతికాలయము, శశి విమలరుచులు
సుకవిగోష్ఠి, పికిరుతి సుందరాంగి
గొందఱికిఁ జైత్రమున సుఖం బందఁజేయు.

ఇప్పుడు,

గీ॥ లతలమెలఁగడు పికమల రుతము నిలుపు
వాసగృహముల మారుతాధ్వముల నాపు
నెచ్చెలులపిండు విరహిణీ నివహమునకుఁ
గలఁతఁ జేయున దిదియె నిచ్చలు నవజ్జ.

(చింతించి) కావున నేనెచట వినోదింతును?

విదూ:- ఓయీ! వయస్యా! కొంబూఁదేనె జాలువారు లలిత
లతాళింగితకుసుమముల నొప్పారు తరుణతరునికరంబుల వెలయు
నదియు, విలువంచి చండప్రహరముసేయు మదనసుభటుండు గుడి
యంచు పటుశీలముఖులుల నొప్పు సహకారాంకురముల నొప్పారు
నదియుఁ, గలకంఠ కలకంఠముల చారుపంచమస్వరములచే శబ్దాయ
మానమైనదియు నగు నుద్యానవనమును జూచుచు వినోదించెదవు.

రాజు:- నా వయస్కుఁడు సహృదయుఁడు.

గీ॥ కంఠునెనఁగొల్పు కోకిలా కలరవంబు
ధనువునఁగొల్పు ముల్కి చూతంపు ములక

కుసుమహాసంబు, విరహాగ్ని కొప్పువ్వరేళఁ
గూడు సమిధలమోపుల కూడికయిది.

విదూ:- ఓయీ! ఆ త్రైలోక్యసుందరి యిచ్చటనే కనుచూపు
మేరలో నెచటనే దైవవశమున నుండఁగలదని నుడివెద.

రాజు:- ఉండవచ్చును దారిఁజూపుము.

విదూ:- ఇచటచుండి సేవాగత నరేంద్ర సంక్షీర్ణంబును, విలాసాం
చిత త్రైలోక్యసుందర జనంబునగు నా స్థానాంగణమువీడి చతుష్కిరా
గవాత్సమునుండి వెడలి యెటనేని నుండుము. (అని యిరువురు సరిక్ర
మింతురు.)

విదూ:- ఇదియే, కోయిలలు పఠించు చారుపంచమ స్వరమను
మదనమంత్రమునకు సమ్మోహనమతము. వసంత సుభటునకు సంత
తాస్థానము. కావున ప్రియవయస్కుఁడు ప్రవేశించుఁగాత.

అని యట్లు చేయుదురు.

విదూ:- ప్రియవయస్యా! చూడుము.

శా॥ హాళిక్ లాటి నటింపఁ గాల్దొలఁగు ఛాయాలేశమో నాఁగఁగం
కేళిన్ బల్లవముప్పై, బాటలిఁబువుల్ నిక్కె, వియుక్తాంగ నా
పాళిన్ గంపముఁగూర్చె సేసరము, పుష్పవ్రాతశల్యావళి
గ్రాతెఁసంపెఁగ, కంకుమార్ద్ర శుకకాంతాగండ భాగప్రభా.

మ॥ పొలయల్కా బిరియులందు గూర్జరులకుఁ బోదొలుచుక, మేదపా
టలతాంగీతతి సాంద్రమాన మద మోడన్ జేయుచున్, మాంబీ
లలితాస్యాబ్జ పరీమళ గ్రహణలీలమింది, హుణేభయా
నలకానుశ్రీమ హాఁగంబులు దొలంగ వీచెకుఁ దెమ్మెల్.

రాజు:- అహో! పర నాకృమము (అని నిట్టూర్చి నల్లడఁజూచి)

శా॥ లీలోద్భాసమునక జలత్కిసలపాళి పోల్ల సద్భూజముల్
 ఫలాశిష్టదలిన గావలిత భంగిక్ మించ, మీనాంకుడు
 డ్యేలకోధమునక విలున్ వలయరీతికలగి గోధాయుతిక
 ప్రైలోక్యంబు జయంపఁగాఁ బరుగునక దర్పించెనాఁ దోచెడున్.

రమ్ము. ఆ తరంగశాలలో క్షణము గూర్చుండము.

(అట్లు సేయుదురు)

విదూ:- (గోడవైపుఁజూచి, చమత్కారముతో)

అహో! ఊర్వశి మున్నగు నచ్చరల ప్రతిబింబమున సర్వాంగ
 లటభ వ్రాయఁబడినది. ఎవరీమె?

రాజు:- (చూచి, లేచి)

క॥ అమరదుర్మనుసుమసౌభా

గ్యము కంఠ విలాసగృహము కాయంబదె, జై

త్రీమగు దృశాలిలయదే

రమణియె యిందుముఖియందు వ్రాచుఁగఁబడియెక.

మఱియు,

చ॥ బుడుగుననిక్క భర్తఘటముల్ వలె జన్ములుచూడనైన మే
 న్నెడఁగిది, యద్ది మజ్జగముఁబెర్చి జయించెడిమూర్తి, యద్దియా
 వెడవిలుకాని రాసగరి, విచ్చినకేతకిరేకఁబోల న
 యెడ్డి దృశయద్ది, మోవిఁదగునిద్దియ చాయ ప్రవాళగక్తమై.

విదూ:- ఓయీ! ఈమె నెవరు చిత్రమునవ్రాసిరి?

రాజు:- నా హృదయఫలకమున మన్మథుఁడు వ్రాసెను. ఇచట
 నెవరో యెఱుంగను.

విదూః- ఓయీ! నీవనుష్ఠించుచో నొకమాటఁ జెప్పెదను.

రాజుః- ఏల చెప్పకూడదు?

విదూః- ఈ తరంగశాలనుండి త్వరగాఁ దొలఁగుము. ఒక శేఖరే దేవి రాఁగలదు.

రాజుః- కుపితురాలగు దేవి సౌభాగ్యాభిమాన ఖండితయై యిట కెటులవచ్చును.

(అంత హఠాత్తో దేవి ప్రవేశించుచున్నది.)

దేవిః- హఠాత్తా! అట్లు నేరముచేసిన యార్యపుత్రునిజూచి యపుడు నేను స్వయముగ నతని ననుసరించినచో నార్యపుత్రుఁడు నన్నేమనుకొనును?

హఠః- దేవి మహానిభావ యని యనుకొనును. మతేమి?

దేవిః- ఒక శేఖరే నేను గాతన్యమువహించిన నార్యపుత్రుఁడాయా సపడును. అప్పు డనుచిత కారణి నగుదును.

హఠః- ఈవిషయమాలోచించుటకు దేవిగాక మతెవరున్నారు.

మృగాంక లేఖనవీడి చంద్రికావిసర ముండదుగదా?

దేవిః- ఆర్యపుత్రుఁడు స్వప్నమున దేనిఁగూర్చి పలవరించెనో యెఱుఁగుదువా?

హఠః- జీవితము నీవశముచేసిన యతని కన్యవిషయ మెక్కడిది? యట్టికలలే విప్రలంభకములగును. శంకింపనక్కరలేదు.

(అని యిద్వరు పరిక్రమించుచున్నారు.)

దేవిః- కర్ణనుందరి యార్యపుత్రునికుఁ గనుపించినదా?

హరి:- రవికిరణములకుఁగూడ నగోచరమయ్యున నిదియేలసంభ
వించును? ఇదిగో! ప్రభువు తరంగశాల నున్నాఁడు. సమీపింతముగాక.

దే:- ఏదియో వినిపించుచున్నది.

రాజు:- (అంజలిబద్ధుడై)

మ॥ స్మరదేవా! వహియింపనేల, వృథ నీచాశ్రమంబిట్లు, త్వ
త్భరబాణవ్యయపాత్రుఁ డెవ్వడిచటకా గాత్యాయనీకాముకు,
డిరవా లోకవిలక్షణంబయిన నేదేనొక్కచందాన, నీ
తరుణీచిత్రమునే సజీవముగ సంధానించి యర్పింపుమా.

దేవి:- ఆర్యపుత్రుఁ డెవ్వరికై యిట్లు లాలోచించుచున్నాడు?

హరి:- నీవు కుపితవని తలచి, చిత్రప్రతిబింబమునైనైనఁ బ్రభువు
వినోదించుచున్నాఁడు. కాన సమీపింపుము.

దేవి:- (అడకువతో) నేనే కొంచెము పొరబడితిని. నన్నార్థ
పుత్రుఁ డన్యథా పలుకకుండవలయును.

రాజు:-

గీ॥ నీవె భువనత్రయిఁ బరంబు నిజమునాకు
నెలమిఁ గొల్పుదు తొగకు వెన్నెలవిధానఁ
గలఁగినెడ నలకఁదాలుపగల, వొకప్పు,
దుల్లమలరఁ బ్రసన్నులై యుందు వొ.ల.

విదూ:- దేవి ధన్యులు. ఇటులఁ బ్రతియనుకూలత వహించు
చున్నదిగదా.

దేవి:- (తరువుజూచి, రాజు సవహరించిహరిలతా! చూడుము.
కర్ణసుందరినే ఒత్తించి వినోదించుచున్నాఁడు నీవు నామాట నమ్మువు.
నేనే యవిమృశ్యకారిణినియేల యనియెదవు.

హరి:- అవును నిజమే.

దేవి:- (ప్రకాశముగా) నీ కనువిందు నేనువచ్చి తొలగించితిని.
ఇప్పుడు చూడవచ్చును (అని యావేగముతో లేచును.)

రాజు:- అన్యథా సంభావింపకుము (అని నివారించును.)

(దేవి తిరస్కరించి హఠాత్తుతో నిష్క్రమించును.)

రాజు:- రమ్మ, దేవి నూరడింతము.

(అని యెల్లరు నిష్క్రమింతురు.)

ప్రథమాంకము.



ద్వి తీ యాం క ము

(అంతట నిద్రనుండి మేల్కొనిన విదూషకుడు ప్రవేశించును.)

విదూష:- (రెండు వేళ్ళులతో రెండుకన్నుల నులుముకొనుచు) ఆప్పుడు నా ప్రియవయస్కుడు కడు నలుకఁబూనిన దేవి ననునయించి నాకొకవిషయ మానబెట్టెను. అతని యజ్ఞావిషయ మాలోచించుటచే వ్యాకులుండనై మంజుష్ఠారుణమైన యరుణసారధి మండల ముదయించు దాఁక మేల్కనియుంటిని. ఖడగనుండి హఠాత్తుగాఁ గన్నులుదెరచి లేవఁజాలకున్నాడ, ప్రియవయస్కుడు చరణములపైఁ బడుటచే సంత సించిన దేవి యనుగ్రహమునఁ బడసిన లడ్డులచే నాకడుపు నిండియు న్నది. కదలకుండ గదిలో నిద్రించెద. నేనెట్లు నిద్రింతు? ఆ విద్యాధర కన్యకకుఁగూడఁ దనపై ననురాగముగలదో లేదోయని యామెప్రవృత్తిఁ గనుఁగొనుటకై నా ప్రియమిత్రుఁడు నన్నాజ్ఞాపించెను. కనుక నేను వెళ్ళి యంతఃపుర విలాసిని యొకర్తుకనుండి యన్యోపదేశమునఁ గను గొందునుగాక. ఇదే యుత్పలతరంగయయి తరంగవతియను పేరుగలది యిటే వచ్చుచున్నది. అగుఁగాక! యీమెనుండియే తెలిసికొనెద. నిన్నుఁజూచి యీమె యెద్దియో కప్పిపుచ్చెను. ఈ వటవృక్షమున యుత్కుడున్నాడు. అగుఁగాక. ఊహించి తెలిసికొనెద.

(అని యట్లు సేయును.)

(అంతటఁ దరంగవతి ప్రవేశించును.)

తరంగ:- (ముందుకుఁజూచి) ఈ దుష్టవటు వీ శిశిరోపచారముజూడ గలఁడు. కావునఁ దొలఁగెదను (అని యట్లుపోవును.)

విదూష:- (సత్వరముగ సమీపించి) పూజ్యరాలా! ఏల తొలఁగి పోయెదవు! నేను జంద్రోకశనువలె నీమార్గమునె చూచుచున్నాను. నీవు రాహువువలె నన్నుఁ బరిహరించుచున్నావు, ఏలయిట్లు?

తరం:- ఆర్యా! కార్యాంతరాకులహృదయ నగుట నిన్నుఁ జూడనైతిని క్షమించి శాంతింపుము.

విదూ:- పూజ్యురాలగు కర్ణసుందరి యేమిసేయుచున్నది.

తరం:- ఆమె తన సొంతముపనిలో నే యున్నది.

విదూ:- ఆమె సొంతముపని యేమి?

తరం:- దేవకడ లక్ష్మణసారస్వములఁ గలెచుచున్నది. మదనే తరములగు పలుతెఱంగుల లీలఁబను.

విదూ:- (నవ్వి) ఎద్దియో మఱియొక వ్యాపారమని వినవచ్చు చున్నది.

తరం - (నాశంకముగ) అదియేది నీవే తెలుపుము.

విదూ:- దేనికి వీనితో వినియోగము గలదో (అని యామె చీర లోనుండి యరటాకులను దామరతూడులను విలాసముగా తీయును.)

తరం:-ఆర్యా! శంకవలదు. వీనితో నాకు వేఱుపనికలదు.

విదూ:- అవిశ్వాసిని! కప్పిపుచ్చకుము. ప్రియమిత్రునిచే బ్రవృత్తి గనుఁగొనుటకుఁ బంపఁబడితిని. కావున ఋజువుగఁజెప్పము.

తరం:-పూజ్యుడా! రహస్యము రక్షింపఁబడవలయును.

చ॥ నెలఁచెనికె బ్రయంబిడఁడు, నీరజనేత్ర శరీరమున్ మహా శీ
త్పలదశశయ్యనేనిఁ గడుఁ దాపముఁజెందుఁ, గుచప్రదేశ శీ
తల మలయోద్భవంబు తనుతాపముచేదుముకా, ననంగమం
గల మయభంగి భామయెడఁగన్నడు, నన్య మదేల పల్కఁగన్.

(అని చెప్పి తొలఁగును)

విదూ—(సంతోషముతో) పూజ్యురాలా! నీవని నెఱవేర్చు
కొనుము. నేను బ్రయమితుని నూల్కొల్పుదును.

(అని యిరువురు నిష్క్రమింతురు)

ప్ర వే శ క ము

(అంతట సోత్సుకుడైన రాజును విదూషకుడును బ్రవేశింతురు)

రాజు—

మ॥ తపనీయచ్ఛవి దోఁచు; గ్రాంగుపొగచేతన్ నల్పుంగన్నట్లు; శ్రీ
యపసరించిన యట్లగున్ నెల, చివుర్ల ధౌతరాగంబుల,
ట్లుపరిన్ గంతు ధనుస్సుచేవ యతినట్లుండున్, సమస్తపృథల్
స్వపంగన్నట్లయగున్, సదంభలగు మోచల్ బాలకున్ముందటన్

మఱియును,

మ॥ నెలమూర్తుల్ చెలిమోమునన్ బొదమునెన్నెన్ గాంతివిస్ఫూర్తి న
చ్చైలికన్దోయి ననేకనీలకుముదశీలూను విశ్రాంతి; దొ
య్యలియోవ్రంబు దహించు, విదుమరుచాత్మంత స్థిరాంశంబునన్
గలయన్ ద్రావుఁ దదంగకంబులు మధూకస్నిగ్ధకాంతిచ్ఛటల్.

(అనుసంధించి)

మ॥ రసయోగంబు మెయిన్ విలాసపటలీరమ్యంబుగాఁగొంత, సా
రసనేత్రాంః కయుగ్ధకంబు తుర్రీటి, దీర్ఘంబౌ నపాంగద్వయిన్
వసతిన్ గాంచ, ననంగుడౌర! యెదలోబాధించు శల్మస్థితిన్
వెన నీయూటటలేని మోహము తదావేగంబునన్ గల్గెడిన్.

అహో! ఈ సుమధ్యమ; కమనీయమగు వయసుననున్నది, చూడుము.

మ॥ పరిపూర్ణత్వముఁ గాంచియున్ గుచములిర్వంకల్ దొలంకేదఁబో;
విరు బొమ్మల్ నటనంబులన్ జెడరియున్ దృశ్యేశనల్ లేవు; భా

స్వరలీలాపరిరబ్ధమయ్యుగతి యాచార్యంగికి శోభిలం
దరుదౌభారము చేసి మందరపదన్యాసంబు లేదయ్యెడన్.

మిత్రమా! తరంగవతిమాట సత్యమా!

విదూ:- ఈ కాముకులు మదనసంబంధములగు మృగతృష్ణలచే
వంచింపబడి నాకున్నట్లులుగఁ దోచుచున్నారు. ఏలనఁ బ్రత్యక్షవస్తు
వునఁగూడ సందియమందుదురు. నన్ను సర్వధా నమ్మవు గాన నకర
ణీయమునైనఁ జేసెద. బ్రాహ్మణచరణములంటి యెట్టిదుఃఖియెద.

రాజు:- హృదయమా! అదృష్టముచే వృద్ధినిొందుచున్నావు.

చ॥ మదవతియందు మిక్కిలిఁగ్లమంబుగ రాగ నిమగ్నవయ్యెదీ.
వదటునఁ గాడచుండి తుహినాబులమున్న వ నేజిమట్టు, ల
య్యెదె మదిరాక్షియున్ జెవులయందలి కమ్మలడుల్చి సేవ్చచ్చమై
బొదలుఁబ్రసూనసాయకుఁడు పూన్పు శరమ్ముల సామసీమనాన్.

(“రసయోగంబు...” ఇత్యాది పద్యములుగదవును.)

విదూ:- (నవ్వి) నేనొకటి యడుగుదును.

రాజు:- ఏల యడుగవు?

విదూ:- స్థిగ్గముగ్గ మనోహరమును, హర్షోత్ఫుల్ల కపోలమం
డలము నగు నమ్ముఖదృష్టిఁ దిరస్కరించి, కాముకులు కుపితరాండ్ర
వలెనుండు కామిణుల వక్రిమైనదృష్టి నేల ప్రశంసించెదరు?

రాజు:- అరసీకుఁడవు. చూడుము,

ఉ॥ వాలగు కన్యానన్ నయనవారి దొలంకఁగ లోలలోచనల్
హలి వతంసవద్గరుచిహారి నిజాక్షినిగంటి, తుంటవిల్
దాలుపు వాలుమించెదనొ, తత్సమమో, యదిపీమచిహ్నమై
పోలి, జగత్త్రియన్ గెలుచు పూనికి సంగఘాదూనకున్నెడన్.

విదూ--ఓయీ! వేటుచెప్పెద. ఏ కర్ణసుందరి కారణమున
దేవిని రాత్రియెల్ల మిగుల దుఃఖముతో వేడితివో, యా కర్ణసుందరికై
యిప్పుడేల యనుసంధించుచున్నావు. ఆమెతోనే కార్యమైనచో నేల
పీడితురాలగు దేవిని మఱల ననునయించెదవు. లేక దేవేరితోనే కార్య
మైనచో నేల కర్ణసుందరి ననుసరించెదవు.

రాజు--ఓయీ! మిత్రమా! వినుము.

చ॥ విడువఁగఁజాల నొంతయును విశ్వనుతాఖ్య కులభ్యసూతయై
కడుఁబ్రణయించుఁగూర్చు తనుగాత్రిని దేవిని, సన్నుతాఁగముల్
బడసిన దీనినెట్లు విడువందగు, జెంగట నంగజుండు దాఁ
దొడిగి తనుత్రీమున్ బువులతూపులనెక్కిడి నిక్కియుండఁగఁ.

కాన, నేనెట్టులీ విరహతాపమును గడపుదును.

విదూ:- సర్వధా ప్రియవయస్యుఁ డనుభయై యున్నాఁడని
దేవికి దయఁగల్గించి స్వస్తివాచకపూర్వకముగ నోదార్చి యా కర్ణ
సుందరి నతని కర్పింపుమని యడిగెదను.

రాజు:- మూర్ఖుడా!

చ॥ అనునయ మెంతయే నిటుల నందఁగఁజేసిన నాయెడన్ గడున్
గినుకయె దేవి దాల్చుఁ బరికింపఁగఁ జిచ్చున నిల్వగా, మఱి
ఘనకరవాలధారలకుఁ గాయమునిల్ప సుశక్యమాను, నా
ఘనిఁబెడఁబాసి యుండగ వధూటులకుం దరమే ధరాస్థలీన్.

నే నెచ్చట వినోదింతును.

విదూ:- ఓయీ! ఆ యుద్ధానవనమునకే వెడలుము. అటఁ
దరంగశాలాభ్యంతరమునఁ జిత్రగతను జూచుచు సుఖమందగలవు.

రాజు: మిత్రమా! యోక్తముగ నొడిఁతివి. దారిఁజూపుము.

విదూ-- ఇటుఇటు (అని నడుచును). ఇది తరంగశాల అబ్బక
రింపబడుంగాక! (ఇరువురు నటులఁ జేయుదురు.)

విదూ-- (అంతటఁజూచి) ఓయీ! ఆ శ్యామలాంగి అనంగదేవత
యెచట లిఖింపబడెను. లేక చర్మచక్షుండనగు నేను భాడఁజాలనో!

రాజు-- (నిట్టూర్చి) ఎట్లు! ఆ యనంగశత్రు మగువడకుండ
నైనది. అహో! దేవి యెంత నిర్దయరాలు.

మ॥ లలనాదేశికసిద్ధభూమియనఁగా లావణ్యసారోచ్చయా
కలనా చిహ్నమనాన్ జఃత్రియ ద్భృశైకప్రేమ విక్షేపమై
సలువా వేల్పుననేకచంద్రముల విన్నాణంబనాఁ బల్కి, ని
ల్బులతాంగిన్ గననేర నెట్టివిధియో చూపట్టు నాకడ్డమై.

(చింతించి)

చ॥ తలిరుల విల్లుకానివిడి తన్విని జిత్రమునన్ లిఖింపఁ గా
శలియు ననల్పశిష్టుడు విశారదుఁ డెవ్వఁడీతఃపరుండు, త
త్కలితవికల్పజాలమునఁ గన్వితమయ్యె నిజంబు, మత్పుర
స్థలమున నింద్రజాల మొకచాయన న న్భ్రమియింపఁ జేయుచున్.

(అని దుఃఖము నటించును)

విదూ-- ఓయీ! దేవకులము లేని యెచట నేమిపని? రమ్మ! వీలా
వనాంతరమునఁ దిరుగుదము. ఆమె యెచటఁ బువ్వులు గోయుచుం
డియుఁగాని, సరిసీజలమున స్నానము సేయుచుండియుఁగాని యుండు
గలదు.

రాజు-- మనకింతటి భాగ్యసంపద లెక్కడ? ఐనను బశ్చాత్తా
పముఁ బోనడచుటకు నదియుఁ జేయఁబడుంగాక.

(అని యట్లు సేతురు)

విదూ-- (ముందునకుఁజూచి) చూడుము. కళికమలిసి!

ఉ॥ ఆననసంగతంబగు రథాంగచయంబును బాయఁజేసి, యెఁ
తేని నకాలమందుఁ గదియింపుచు నిద్రవ నేజపాళి; క

(ముందునకుఁజూచి)

న్యూనతటస్ఫురత్కరత నొప్పుచుఁ గన్నులవిందొనర్చుచున్
జానుగ నీటమునకలను సల్పెడు నయ్యుడు రాజు పెంపునన్.

చ॥ అల త్రిజగజ్జగీషువగు సంగజుమైత్రికిఁ బాత్రమై యువా
వలి యవిసీతమాన్యు గురువర్యుడదే యుడురాజు; వానిలో
పలఁగల నల్పు డైవధిఁబొసెనొ, వారిభవాక రామృతా
మృనవవీచి ధౌతమయి మాసెను నిక్కముగాఁ దలంపఁగన్.

(సోత్పేక్షముగ)

క॥ చెలిమొగమున నొకపరియే
నలినారియు నోటువడిన నలినములుచు లో
గల శాశ్వత వైరమువిడి
పొలుచువిధేయత దదాస్యమున కన్వహమున్.

విదూః-

క॥ అదె రోహిణిముఖచుంబనఁ
గదిసిన పరిమళమువొదలు గ్గౌమండలమున్
బొదివిన తుమ్మెదకొదమలు
వదలుచు నద్దానిసుండి పాయపు దవ్వె.

రాజుః- (నిపుణముగ నిరూపించి సహర్షముగ)

ఉ॥ కైరవిణీమదుండు సితకాండుడనంగుని యెల్లయానలన్
గేరునొయారిమోముఁ దిలకింపఁడ! లీలగ నేనిఁ; జేరపున్
సౌరభ కారణంబునను వట్టుదబ్బందము; వేణుదండమున్
జూరుతరంబుగాఁగదలు శ్యామలకంఠము బర్హ మట్టులన్.

మణియొను,

గీ॥ అమరతరు పత్రసకులీన మైనపాణి
గలిగి యెలనాగ మదనాశుగముగ నిలుచు
నేలనో పద్మ పద్మాంతరాళ మెడలి
జలములందు వ్రతంబూని నిలిచె నొయన.

విదూ:- (సకౌతుకముగ)

గీ॥ పొలఁతి వేసలి విభ్రమస్ఫురణతేదు
పొలయువాసనఁ దుమ్మెదల్ నెలఁగదియవు
కమలినీ విభ్రమాఢ్య వక్త్రమున నీటఁ
బొడమె బొందమ్ము లలమఁగఁ బూవుఁబోడి.

రాజు:-

చ॥ చివురుల విల్లుకాని యభిషేచనకుఁ దగునో, హరార్నిలో
దవినదర్పకుఁ మఱుఁ దాఁబ్రతికించునో, శంఖనిర్మలం
బవు జిగిగల్గ నీసరసిజాకరమందు రుచిసోవోపమం
బవు చెలిసోయగంపు యరి నందెనుగా యిటువంటియోగ్యతఁ.

మఱియు,

చ॥ వనజవనంబునకనిలిచి మైదలికాంతి సుధాద్రవంబునన్
దన తనుకాంతిసంతతముఁ దాలిచి యిందర, తత్ఫలంబుగా
మనసిజవైరి మేన సతి మాడికి సాంద్రతరాసుర క్షిజేఁ
దనకు వశీకృతుండగు గదాధరుపై మదనాస్త్రమెక్కిడుఁ.

విదూ:- వనానిలమావరించు పవడంపుఁ జివురునకు సరియగు
మెఱయు వాలెఱ గలదియు, నంగుళివివర్తనముచే నందమగు కరపల్ల
వము గలదియు, నాసాగ్రిలగ్నములై స్పృష్టములగు నీలోత్పలములకు సరి
యగు లావణ్యముగల శస్త్రులుగలదియు నాయెను.

రాజు:-

గీ॥ దంతకౌముదివెలయు రదచ్చదంబు
యోగముద్రఁగయిన్ వేళు లూఁగుటయును

నలుపుతొవఁగేరు కంటను గలుగుమోడ్పు
దలఁప నధిదైవతమొకండు తస్మిగొలుచు.

విదూ:- (కౌతుకమున) ఈమె యేల! యూరకయే మాటి
మాటికి నీటినడుమచుండి తనచేతిని లాగుచున్నది.

రాజ:- (చూచి)

క॥ తనమన మెచ్చటనో చన
వనిత యుపాంతస్థితాంబుభరభర్గుటం
బును గనక జలమునోఁగల
తనవన్నుల చాయఁగేలుదమ్మిక్మట్టుక్.

(సస్పృహముగ)

చ॥ ఇమికెడు కజ్జలంబు నలుపించుకదృష్టికి నిచ్చుకాంతియున్
దములముచోట మోవి యెగఁదట్టెడు పాటలతల్, నిరంగ రా
గమునను మంగళంబున కామినిమేన విలాసలక్ష్మి వి
శ్రమముఁగనున్, మనోభవునిచాపము జృంభణ మూసకుండునే.

విదూ:- (చూచి) పార్వతీచరణసేవ చేసి యీ తమ్మికొలఁకు
నుండివెడలి యేకాంతమునఁ జెలితోఁగూడి తీవెపొదలోఁ బ్రవేశించినది.

రాజ:-

గీ. కమల పత్యాక్షి ధూపాంశుకమున వేణి

గుణముఁ దుడుచుచుఁ జెలిచేరఁ బ్రణయ మొప్పుఁ
బలుకునట్టులఁ గూర్చుందు నలమగుదు
వనమునన్ వనదేవత వడుపు దోష.

(సహర్షముగ,) మిత్రీమాః విరహచిహ్నములు సువ్యక్తములు.
మాధునుఁ

చ॥ సముఖ లతావళీ కుసుమచాలము వేలచు నూర్పుగుంపు, వృ
క్షములకుఁ బాదులక సలువఁ జాలు దృగంబుఁబురంబు, కంజప
త్రముల మృదుత్వ మార్చు తనుతాపమొకండును, గాశకాండ పాం
డిమమున మించు మోమును గడించి బడంతికి నొప్పెడున్ సఖా.

విదూ:- ప్రియవయస్యుడు బాగుగఁ జూచియున్నాడు.

రాజు:- మిత్రమా; యీలతాగృహము వెనుకనుండియే యామె
విస్రంభవచనముల విందము గాక. (అని యట్లు సేయుదురు.)

(అంతటఁ బూర్వ నిర్దిష్టచతుల. నాయికయు సఖియు,
బ్రవేశింతురు.)

నాయిక:-

గీ॥ భక్తిరస సిక్తమైనను ఫలితమెపుడొ
గౌరిచరణ ప్రసాద వృక్షంబునకును.
వలపుచిచ్చునఁ గరమునేఁ గలఁగియపుడ
యలము కడగండ్లఁబడుచు హతాశనైతి.

మరియు.

ఉ॥ చేరఁగ వచ్చు చంద్రుఁ డనఁ జెల్లెడు మోమును, క్షీరధౌత మో
నా రహి మించు దృష్టియు, ఘనంబగు శ్యామలగౌర సుందరా
కారము గౌరిధ్యానమునఁ గన్నడఁ గన్నెను నన్ విపన్నగా
నారసి జీవముల్ నిలుచునట్లొనరించునొ తా నొనర్పదో

సఖి:- మరియు నితనియందుఁ గూడ మదనుడు సన్నద్ధుడని
యెట్లుత్సాహ పడుచుంటివి.

నాయిక:- సఖి! ఊరార్చుట చాలును.

సఖి:- ఐతే ఆమహానుభావునికొర కే శ్లోకములఁ బ్రస్తావించితివో
అనియేల రచింపకున్నావు.

నాయిక:- నీవేళక్తురాలవు శ్లోకయుగమును రచింపుము. మద నరస సంకల్ప వికల్పములచే నానిశ్చలదృష్టి యడ్డగింప బడుచున్నది.

సఖి:- (కొంచముండి) సఖి, వినుము.

చ॥ నెలపయి వీతరాగయయి నెమ్మొగమున్ గనఁదద్దమందుఁగో
యిలరుతివంతఁ గంచియు నొకించుకఁ బల్కుదు, దాహమూర్ఛన
న్నలిన పృషత్కుపైఁబగఁదనర్చును, జిత్రమగున్ గరంబున
క్కలికి యనుక్షణంబు ననుఁగా, : యనురాగము బెంచు నీయెడన్.

మఱియు

మ॥ తనవున్ రాజసభాంతరస్థితమణిస్తంభంబునన్ శీర్ష చై
ల్వను బింబంబుగఁ బోతగా, ఘటితగా భావించుచున్ నీదుపా
టను నిత్యంబు కురంగిఁ బోలి వినుచుంటున్ గంట నీరొల్కగాఁ
దనువందున్ బులకల్జనింపఁగ సఖీతండం బెఱుంగున్ జెలిన్.

నాయిక:- బాగుగా రచించితివి. సరస కవిత్వమున విప్రలం
భము పరాకాష్ఠ నారోపించినది.

రాజు:- కావ్యోపనిషత్తుల కంతరంగురాల వైతివి.

నాయిక:- నేనుగూడ సందేశము జరిపితిని.

సఖి:-ఎట్టదా సందేశము. రసదానముచే శ్రీవణముల గంధూ
షింపుము.

నాయిక:-

చ॥ చలినెలయిచ్చునే మలయజంబుగతిన్, శృతివల్లకీరవం
బలవడజేయునే వరసమాగమ, మంగభవుండు మిత్రుఁడే,
నలినమునందుఁ జూపు రమణా వహించునె, దక్షిణండుగా
నిలుచునె దక్షిణానిలుఁడు నీవిటు నాయెడ బాగు సేసినన్.

విదూః - ఓయీ! నీవిప్పుడు నమ్మబడుచున్నావు.

రాజుః- (సంతసించును.)

సఖిః-సఖి! ఆత్మదశను నివేదించురూపమునఁ బ్రభువు జాగుగా నిందింపబడియె.

నాయికః- ఇట్లు విని యేమిచేయఁబడును.

సఖిః- వేరేమి యున్నది.

క॥ నవరస తృప్తా కుండౌ
నవనీరజ నయనుఁ డనుఁగు నలినాలయౌకై
నవశశి మకటుం డుమ్మకై
నవక మెడలి మున్ను వెతఁ గనంగాలేదే.

నాయికః- ఎచ్చటనైనను సఖి యుపమానింపదుగదా.

సఖిః- (నవ్వి)

క॥ పరిభవ వేళన్ నీకున్
సరియగు తరుణు లెటువీడి చనెదరు నిన్నున్
గరము సుఖము నీవెట్టుల
నరసెద వీరీతి దప్పునం దాపఁబడన్.

నాయికః- (సోత్కంఠముగ)

క॥ వలచిచ్చునఁ బొగిలిననేఁ
జెలి! సిగ్గువీడి నాథుఁజేరెద, నాపైఁ
దలఁచినటు దేవిసేయుక
ఒలితపు విరహాగ్ని నిడుమఁ బడ నాకేలా.

విదూః- ఓయీ! ఇప్పుడు జాగుసేయుట లగుగాదు. సఖి
పింపుము.

రాజు:- మూర్ఖుడా! చపలుడవా యేమి?

సఖి:- సఖీ! వ్యాకుల వైతివా యేమి? యేమియు నూహింప రాని యమంగళ లక్షణములు నీయందుఁ గన్పడుచున్నవి.

నాయిక-మృత్యుసంభావ నార్హములగు భాగధేయములే నాకుఁ గలవు.

ఉ॥ కానిపసిన్ ధురంధరతఁ గౌర్యనిధానుఁడు కాముఁడూనె, నా మానస బాధనెంతయును మాన్పఁగ బంధుఁడు గానరాఁడు నే హీనదశాస్థితీకా వనట నెద్దితి, నంతయు నంతమానటుల్ హా! నిజమయ్యె నియ్యెడఁ, దనంతట మృత్యువు చేరువనదగుక.

(అని మూర్ఖులును)

విదూ- ఓయీ! చాలఁ బ్రమాదము గల్గెను. నేను దొలుత నే చెప్పితినిగదా సమీపింపుమని.

(రాజు ససంభ్రమముగ నుపసరించును.)

సఖి- జయమగుఁగాత.

విదూ- అబ్రహ్మణ్య హబ్రహ్మణ్యము.

సఖి- మహారాజా! హస్తమునఁ దాఁకుము. అటులఁ దాఁకుటచేఁ జేతనము లభించును

రాజు- (అట్లు సేయుచు,)

చ॥ ముకుళితమయ్యుఁ గన్నుఁగవ పూనువిలోలతఁ; గౌను స్వేదముం దకయ యురోజకంభముల దందడినూర్చు; బ్రసాదభావమా గక ముఖలక్ష్మీ తాపమునఁ గందియుఁదాఁ బులకాన్వితబుగాఁ బ్రకటనసేయు; నికముగ భామిని భావము పర్వ నాదెసక.

(మఱిఁజూచి) అహో! ఈమె రామణీయక మెల్లయవస్థ
లందును భేదమొందక స్థిరముగా నున్నది. ఔను,

ఉ॥ ఈలలితాంగి కన్బొమలు నృత్యమువీడుచుఁ గిందుమీఁదుగా
లీలఁ దొలంకులేది, సకులీనతఁ గంతుని చాపవల్లికిఁ
దాలుచు; గూర్కునీలకుముదద్వయికిన్ గనుదోయి వాదులన్
దాలుచు, గూర్పుచే బడలిసన్ గను వాతెఱ నైజఘర్యతన్.

విదూ - నీవు మా ప్రియవయస్కుని హస్తమునఁ దాఁకఁబడియు
చైతన్యమెట్లు పొందకుంటివి?

రాజు - (సానందముగఁ దనలో)

గీ॥ సుధకునిధి చంద్రసరసిలోఁ జొచ్చినట్లు
తొవలతమ్మల కడుపులోఁ దూరినట్లు
వేలుపుల పూలకాలులోఁ దేలినట్లు
దీనిలో మానసము నిర్వృతిని గడించు.

సఖి - చెలీ! ఈ హస్తస్పర్శమునఁగూడఁ దేరకున్నావు! అహో!
ఏమి నీ కఠినత్వము!

నాయిక - (కొలఁదిగ నిట్టూర్చి) అహో! ఏల రసాయనౌషధమునఁ
దడుపఁబడినట్లు సుఖించుచుంటిని ఈ జనము జీవనము కాంతిించినది.
(అని కొంచెముచూచి సిగ్గుతో నుండును.)

రాజు - ప్రియా!

ఉ॥ ఏల విరాళిఁజాల వహింతువు; పల్కుమ! యూరడిల్లుమా,
ఏల స్పృహపహక్రియ వహింతువు ప్రియను బూనువానికై
హళిగఁ గంటిందిగుమ, యంగజువాగుర కాకుమా! చెలీ!
నీలసరోజుమాల జిగి నిక్కెడుచూడికి నన్నుఁదేల్పుమా.

విదూ - దేవీ! యసత్యపునిద్ర నేల విడువవు! ప్రియవయస్కుఁ
డిట్లు పిన్నదనముఁ జూపుచున్నాఁడు.

సఖి- ఏల జ్ఞానశూన్యురాల వయితివి. (అని యామెను బలవంతముగాఁ దెచ్చి రాజాంతికమునఁ గూర్చుండఁజేయును.)

నాయిక- (కృత్రిమ కోపముతో) పరిహాసశీలురాలా! తొలంగుము. (అని యసూయతోఁ జూచును.)

రాజు-

క॥ మందాక్షానతమై, నూ
తేన్నదీవరదామ మట్టు లింపుగ నిడుపా
సుందరి చూపంగజుమెయి
కందమునం దించుతంత్ర మనుచు నెఱుఁగుదుక.

(అని వస్త్రాంచలమునఁ దుడుచుచు,)

గీ॥ నీదు పరిజనమున నొకండేనుగానొ,
లజ్జఁగనియెడ వేల యోలలితగాతి!
కొగిలింపుము నన్ను నంగమునఁ బొదలు,
నట్టి హరిచందనపు విరు లరవిరియుత.

(అని కొగిలింపఁగోరును.)

నాయిక- హృదయమా! కోర్కెలఁగూడ మించియుంటివి.

సఖి- వీరిరువురకు విస్మంభాలాపములు జరుగుఁగాక (అని యల్లనఁ దొలఁగును.)

విదూ- పూజ్యురాలా! ఇదిగో దేవి వచ్చెను.

(సఖి ససంభ్రమముగా వెడలును. నాయిక భయముతో లేచును.)

రాజు-(భయముతో దెసలఁబరికించి) మూర్ఖు డా! ఆమెయెక్కడ?

విదూ- ఓయీ! పూజ్యురాలగు కర్ణసుందరికై దేవి యుద్వానవన మలంకరించిన దని చెప్పితిని.

రాజు - (ముందునకుఁజూచి) నిజముగా దేవి వచ్చెనా? అహా! శుభములీ బ్రహ్మబంధువునకు ఫలించెను.

నాయిక - (చూచి మనమున) ఆకాశము లేకయే పిడుగుపడుట యెట్లు?

సఖి - మహారాజా! నన్ను జ్ఞప్తియందుంచుకొనుడు. ఇప్పుడు మేమిర్వురము వేతెడకుఁ బోవుచున్నాము.

విదూ - మేమిర్వురము నటులనే చేయుదుము.

(నాయిక సఖితో నిష్క్రమించెను.)

రాజు - (సిట్టూర్చి)

ఉ॥ చదలుననుండి దట్టమయి జారెడు చంద్రము కొముదీన్వలెన్
ముదితను జీవనాధికు బొందియు దైవవిధి రసోర్ములన్
బొదలుచు నిప్పుడేనుదుర్గిటిఁ బూనఁగనైతి స్వతంత్రితన్, వ్యధా
స్పదమయి యున్నదేనొనరుపన్ గలదేదియె తోచదయ్యెడన్.

(అంత దేవియు హఠలతయుఁ బ్రవేశింతురు.)

దేవి - రాచకర్జములు లేని యిట్టిసమయమున నిర్విజృంభణ యార్యపుత్రుఁ డిటనే వినోదించును.

రాజు - దేవి నన్నెఱింగెనా?

విదూ - అంతగఁ గోపించిన దేవి వయస్సునిచే నూరడింపఁబడి నదై యెట్లు విపరీతముగా ననుసరింపఁగలదు.

రాజు - ఏమును అభ్యంతరమునకే పోవుదుము.

(అని యందరు నిష్క్రమింతురు.)

ద్వితీయాంశము సంపూర్ణము.

తృ తీ యాం క ము

(అంత నిర్వరు చేటులు ప్రవేశింతురు)

ఒక తె:- సఖీ! వకుళావళీ! ఎవడు రహస్యము నిశ్చంకముగా వెలి పెట్టునో అతడే హృదయమువలె బంధువుగదా; కాన నీవు చెప్పము. దేవి గృహమునందేల యాలోచించుచుంటివి.

వకుళా:- సఖీ! మండోదరీ! నాకు నమ్మిక లేదు. నీవు చపల భావమున మఱచి యెవరియెదుటనైనఁ జెప్పుదువని యెఱిగింప కున్నాను. కోపగించుచున్నావు. కానఁ జెప్పెదను. పరమమగు మంత్రము ఇతరు లెఱుంగనటు లుంచుము.

మండో:- నమ్మిక లేనిదానా! చెప్పము.

వకుళా:- సఖీ! ప్రభువు విద్యాధరకన్యకయం దనురక్తుడై యున్నాడు. అయితే దేవికారణమున నేమియుఁ జేయఁజాలకున్నాడని యంతట ననుకోఁబడుచున్నది. ఏమన దేవితోఁ గలహించువాడై యపలపించుచున్నాడు. ఆర్యుడగు బాదరాయణునిచే నంతఃపురఁ శాలకు వెనుకదెసఁ దీర్చఁబడిన మదనోద్యానకమందు నేటి ప్రదోష వేళ సంకేతము నిర్ణయింపఁబడి యున్నది... .. దేవియంతయు విని నాకుఁ జెప్పినది. ఇప్పుడు నేను గర్జనుండరి రూపమును, నీవు దాని సఖి రూపమును వహించి పోయి, యార్యపుత్రుని వంచింపవలయును. కావున నీవార్త రక్షించుక సిద్ధపడుము. అని

మండో:- అహో! మహారాజు సంకటములోఁ బడినాడు. ఈ రాజు లక్ష్మీసనాథుడయి యచ్చటఁ గర్జనుండరి నెదురుచూచుచుండును. కావున రమ్మో! పోవుదము. మనలఁజూచి రహస్యము బయలు కాకుండుఁగాక. (అని నిష్క్రమింతురు.) ప్రవేశకము.

(అంతి యథా నిర్దిష్టః క్షణ రాజు ప్రవేశించును.)

రాజు—

ఉ॥ నైవ్విర విహార మొందియు శృంగల్ వలనంబుఁ దిరోంచనంబులే
కారయరావు; సంస్తుత జనాలనంబున నోష్ఠకాంతినేన్
దూరముసేయు లేనగస్త, దూలదు, విస్మృతి నేన్ రహించు వ్యా
హరము తొట్టులేక మరుఁ డారముఁజేయు విదగ్ధతారతిన్.

మఱియు—

చ॥ కలికి ముఖంబుచేతఁ దనకాంతి దొలంగుచు వన్నెఁ బాసి జా
బిలి విధి దూలినట్లు కరబృందమునాచి సమస్తరాత్రిలో
పలఁగొనెఁ; బత్రములేఁజేయుఁ బాదిన యుత్పలవాటి; తద్దృశా
ఘటిత విసేలకాంతియగు నా విసతి స్వనికాంత్య చేసెనున్.

(అని యంభంగ పహితముగా)

చ॥ కమలము తత్పదద్వయకిఁ గాంచఁగఁబోవదు దాస్యమేనియున్
సుమశరువిల్లు తన్ని బొమ్మ చొప్పన కోడి సతంబువంగుఁ; జం
ద్రముఁ డొసరించునేడి విధిదప్పఁ, దదానసకింకరత్వ శీ
లము దగు నంకిముగ్గనియె లగ్గుననక దనతోడఁ గూడిరాన్.

(స్మృతి నభినయించి)

ఉ॥ చన్నులు మున్నుఁ దస్త్రముచు సాగఁగ నిచ్చునట్లన్న ధ్యానమం
దున్నటువోలే నాచి గతినొప్పెను గన్నులశీతఁ; జన్నులున్
గొన్ననపల్క ముఖ్యసఖుఁ గొండొకసన్ హృదయీన నిల్చ నాఁ
గ్గిన్నన గుండెనుండి వెల్లగా వెడలక గడుఁ దొందరించెడు.

మఱియు—

మ॥ నతతాళీదళ కోమలత్వమునమించన్ గల్గు గండాంశువున్
 నతతాలిప్రకరావృత్తి బ్రబలు నిశ్చేసానిలంబుల్ : తరం
 గితయానంబుననొక్కతత్వమున కెంతే ఓక్కయా మేని నం
 స్తుత లావణ్య మధెంతయున్ వెల్లడికిన్ సొంపారు నూత్నక్రియన్
 మఱియు,

గీ॥ పంచశర దైవతవిలాస వైజయంతి
 యింతి లీలారసాలసవృత్తి నెనసి
 కాలకూటాంశమాన సంధకారమొందు
 సుధలహరిఁ బోలి చిత్రమా చూపునెఱుపు.

(సవిశ్వాసముగ) ఏల యింకను వయస్కుఁడు తడయుచున్నాఁడు.

ఉ॥ ఈవిషయం బెక్కింగి రువయెంతయు విఁచంగ నెందయేనిఁ దా
 దేవి లతాంగి చేడెలను దిన్నఁగ మోసమొనర్చి నిల్చెనో
 యా విమలాంగి ఘేలదిభయానమునక నను జేరదేని నెం
 తే వెతఁగాంచు నామన మతీత నవస్పృహలాంది మాటికిన్.

(ప్రవేశించి)

విదూ-- కార్యసిద్ధిఁ బడసి యదృష్టవంతుఁడవై వర్ధిల్లుచున్నావు.

రాజు-- (సహర్షముగా నాలింగనమొనర్చి) ఎట్లు?

విదూ-- (కవిలో) ఇట్లు.

రాజు-- (ఆనందముగ)

గీ॥ మఱల నిదియె తెలుపుమా నీమసూక్తులు
 రేవెలుంగు తోడ మ్రొంగునటుల
 వెలయు, నాదుమనము వెలిఁ లోనుఁజులద్ర
 కాంత మధికరసము గతిగ నలము.

(అని సోత్సాహముగ నాకాశమున)

క॥ యామిని! శతయామవై
స్వామినివగు, మమృతనిధి! నిశాముఖముల నీ
కొముదిఁ జొన్నుమ! ఆపుమ!
కామ! కఠోరాస్త్ర కర్క కార్కుక రవముక.

(గగనముఞ్జూది) మిత్రమా! అచటికిఁ బోవువేళ సమీపించినది.
చూడుము,

మ॥ వినువీధికి దిరుగాడి డస్సి, కడు దప్పిగనైవై సూరసూ
తుని కేల్చెవ్వుట నాగ లూడిపడెనాఁ దుక్ఖారముల్లాగ, న
య్యినుఁ డాత్మద్యుతి డింది పశ్చిమకుభృచ్ఛృంగంబునన్నిల్చి, చ
క్రనఁ జొచ్చున్ సరిదీక్షకుల గతమా కాంతార కాంతారముక.

చ॥ అరుణచరుక జనకవిడిచి యబ్జిరిఁ దాఁకఁగనంటు దూరజో
భరమునఁదూలు భీతినన భానుఁడు గ్రుంకెడు సాగరంబునక;
విరహము మించ వేడుకను బెంచ బయోజ్ఞియున్ బ్రయాంశువం
తరమున నిల్పుకో ముకుళనంబొనరించు నిజాబ్జకోశమున్.

విదూ-- ఓయీ! ప్రియవయస్యా! ఆమె యవస్థను నిశేధించు
నీ విరహలేఖఁ బఠింపుము.

(రాజు చదువును.)

గీ॥ గాలితెరువులఁ దోడ్తోడఁ గప్పివైచి,
మణి గృహముఁజొచ్చు నీజ్యోత్స్న, మడఁతి! కొనుమ
నీలచేలముఁ దాలిచి నిలుమ వంత,
నెంతయుఁ గృశించి నిన్నంత నిందుఁడొందు.

చ॥ కలశములుంచుఁడి వెలికిఁ గొముది పోవనియట్లు మాటికిక;
దొలగఁగఁజేయుఁడి యుడుల, దూరము సారెకు శోధనీతతిక;

దలఁపకుఁడీ యనంగు సభిచారచరుత్వముఁ, బైక పంచమం
బొలఁయఁగ వాంఛ సేతు రెటు లుగ్గులులార! సుఖంబు నాకుఁగన్.

మఱియును,

క॥ నళినోత్పలముల సందల
దళముగ జతురసమిడుండు, దళబంధముగన్
దొలఁచడు పరిమళబంగుం,
డలపథిక స్త్రీలయసువు లనిలుఁడు దీనన్.

క॥ చంద్రియిటి చందనమును
గంద్రియిని బారలనీరు కడుగఁ గథలఁబెం
వునగి, చెలులు నిరామయ
తన్దగునవి గూర్పఁగడపుఁ దారేయెల్లన్.

మఱియు,

చ॥ ఇతఁడగుధూర్తు, కట్టుఁడని యిందుని రశ్మిలఁగుఁ; జంద్రికా
మృతములు దవ్వువోవఁగ, నమిత్తు, విధుంతుడు వేడుమాటికిన్;
మతిఁబురవైరిఁ గొల్చుటకు మానిని వాంఛియ నుజ్జ్వలాప్తుఁడై
నుతిఁగను మన్మథున్ మఱల నొవ్వఁగఁ జేయుటకై చలంబునన్

విదూః ఇపుడేమి తలఁచుచున్నావు.

రాజుః- (లేఖను బాగుగావిప్పి) ఎట్లు, ఇక్కడఁగూడ నత్తురము
లున్నవి (చదువును.)

శా॥ “అమ్మా! నీకెవఁడేని మోసమును జేయలేదుగా” యంచు శౌ
కమ్ముల్ పల్కుటఁజేసి మావసతి, నాకర్ణింపుమా, కాంక్ష నే,
నమ్మినాకీ యొకండు వ్యాధిగలదై యద్దాని మేన్దాడ, హ
స్తమ్ముల్ కాయలు కాచనట్టిది సఖి సంతానమందుండునే?

గీ॥ త్వద్విరహభార ముల్లంబుఁ దగ్గిస్తరింప
నిండు సిగ్గెనపనికి నన్నెలత సొచ్చె
శ్వాసధూమంబు శ్వామలచ్చవిఁ గదించు
చిత్ర)శాల స్మరాగ్ని నచ్చెలికిఁ గొలుపు.

విదూః- (ముందునకుఁజూచి) ఓయీ! మీ యిర్వురకుఁ జక్క
వాక మిధునంబునకుఁబోలి స్నేహము కుదిరినది.

రాజుః- (సస్పృహముఁజూచి)

మ॥ తన రక్తాబ్జ హనోజ్జ చంచుపుటి, నుద్ధరింప వాంఛించు భం
గిని గోకంబు కఠంతఁ గాంచుచుండు పంకేజాప్తబింబంబు; నం
తన దీనాననయై స్వకాంత విరహత్రాణార్థినింబోలి క
న్గొన నీటకగనుఁ, గోకి, భీతి వలదంచున్ బల్కు నట్లెల్లెడన్.

విదూః- అహో! గోధన సహస్ర సముద్ధూతమైన నిరంతర
ధూళిచేఁ జెంపొందిన తరుణ తిమిరపంక్తిచేలాంశితమగు సమయమున
సంకేతస్థాన మనుసరింపుము.

రాజుః- (పైకిఁజూచి)

చ॥ ఘనతమమొప్పె. ధూపవయ కల్పిత ధూమరుచిన్, నిశాంగనా
ఘనశయనంబు బోలు దివిఁగాంచె నుడల్ సుమమాలికారమక;
దనరెఁ దదంత రాన మృగనాభిని దాల్చినటుల్ మృగంబు; సం
జను నెలదాల్చె సిందురము చాఁచిన స్ఫాటికలింగసంపదక.

రజనీ పరివృథుండు జరతతను బూనకమునుపే యా ప్రిదేశము
నా దేశింపుము.

విదూః- ప్రియవయస్యా! ఇటు, ఇటు. (ఇట్లిర్వురుపరిక్రమింతురు)

విదూః- (ముందునకుఁజూచి) ఇదిగో! యిది, ప్రివేశింపుము.
గూర్చుండము. (ఇట్లిర్వురు సేయుదురు)

రాజు:- ఆహా! సమయమెంత రమ్యము.

గీ॥ సుమగృహంబులు ధూపధూమములఁ బొదలు
నవియె మదనాతురస్త్రీల కాలయములు
ధన్యులకుఁ గంటియెదుటనె దనరుచుండు
సపది హృదయోల్లసద్విలాసములునిశము.

విదూ:- ఓయీ! మిత్రమా!

చ॥ చిలుకలు దంపతీసురత సీత్యతమల్ వెలిచెట్టునంచు, భీ
తిలి, వెలి రత్నవల్లభిని దేకువఁజేర్చిరి పంజరంబులఁ
జేలఁగఁగపొతజాలము రచించు రుతంబులు నెజ్జలున్నెడన్
మెలఁగె శ్రీమాంబు బిందువుల, మెల్లనఁ బాపఁగ నిందుపాదముల్.

రాజు:- (నిట్టూర్చి)

చ॥ దవులవ నాయురాన సురతశ్రీమ భామినివ్రావీ కూర్కఁగా
ధవళ నివాసజాలక పదంబుల జారు శళాంకుపాదముల్;
దవులవ, వీనులందు సురతంబున మద్భుజ పంజరంబునన్,
దవుల విలాసభాసుర రిదచ్ఛదపీడిత తద్గళధ్వనుల్.

రాజు:- (ఇట్లు బొత్తుకృతముతో)

మ॥ తెలి ముత్యాలసరాల వెల్లుగమి సాంద్రీభూతమైనట్టి వె
న్నెలలో మోము మునుంగ, నంగభవ సందిష్టాధ్వమందున్, ముదం
బలరన్ జందన పాండురస్తనము లల్లాడంగఁ బ్రాణేశుపై
నెలమిఁ జూపుత్పరన్ బదంబిడుచు నెంతే లీలలఁ గొల్పెడున్.

మ॥ నవతారుణ్య మసూయఁగాంచు, నవసౌందర్యంబు సిగ్గొందుఁ బ్రే
మవిధానంబును దీటుఁ దాల్చుదనుచున్ మన్నించుచున్ భూజనుల్
స్తవముల్ సల్పుఁగ వించువెంత మరుఁడా చార్వంగిఁ గన్పన్, సతం
బు వహించున్ గడుదైన్యమున్ నగుమొగంబున్ గొతుకంబున్ వెతన్.

(అంతః కర్ణసుందరీ వేషమున దేవియు, వకుళావలీ వేషమున హరిలతయుఁ బ్రవేశింతురు.)

దేవి:- సఖి! హరిలతా! మనమేదేని వినుచు నిటనుండము.

రాజు:- అహో! యెట్లూ! పాణేశ్వరియేవచ్చె! (ముఖముఁ జూచి) ఆహాహా!

గీ॥ నలువవిస్మృతిఁ గనెనంచుఁ జెలిసికొంటిఁ,
జంద్రబింబంబు లావణ్య సారమున, నొ
నర్చి మృగకాకపదకంబుఁ గూర్చియందు,
నాయతాక్షము, నీమోము, నబల! తీర్చె.

విదూ:- నేనును వర్ణింతును.

చ॥ సురతసమి ద్విరోధమున సూరెలసూరెడు రోహిణీదృశా
సరసజ కజ్జలాశ్రువుల సంగతి నానలుపంది కందుచే
వరలు నిశాకరుండొడిని బట్టుచు లాలనసేయునట్లు సుం
దర నిజవక్త్రసన్నిభముఁ దావహియించుఁ ద్రియామ డింభమున్.

దేవి:- హతాశా! ఇదియెల్లయు నీ దుడుకుఁదనమే.

రాజు:- సఖి! వకుళావలీ! మీసఖికేల యీవామత! ఆలోకన మాత్రమున నైన మమ్ములఁ గృతార్థులఁ జేయజేల?

హరి:- ఈ విషయమున స్నేహమే యపరాధము సేయు చున్నదిగాని వామతగాదు.

రాజు:-

గీ॥ సిగ్గుచే నెగ్గుగని తొగల్ సెందుఁగాత
కపటనిద్రను వెన్నెలన్ గదిసియేనిఁ
బూల విలువాఁడు లీలలో నోలలాఁడు
నట్టి నీచూడ్కి నాకేకరాక్షి! కనుమ.

మఱియు,

గీ॥ తన్వి! త్రాపఁద్యజింపు, త్వరఁ బల్కరింపుమా
వీణె పంచమంబు వీనులలముఁ,
గౌగిలింపు నన్న గాఢముగాఁ జాన!
కూరమయ్యె వారి జారికాంతి.

(అని నిలువెల్లజూచి తనలో) అహో! యేమి యీ నిస్సీమ
రామణీయకము.

గీ॥ భూవిలాస మతను పూర్తిలును జయించు,
నయనవృత్తి యందు, జయశితత్వ,
మంబుజాక్షి చిబుకవంటు పయోధర
కలశయుగముగాంచు ఘనతెప్పదుత.

(అని కొగిలించును.)

దేవి:- (వెల్లడియై) ఆర్యపుత్రునకు స్వాగతము. (అని యొరగును)

రాజు:- (సవైలత్యముగ)

క॥ తనచేసినతప్పు నెఱి
గినవానికి వీడఁబొడము నెఱిబుద్ధి, చెలి!
జనియించె నిపుడుమాకు
ఘన వైలత్యంబు తోడుగా మదికలఁగన్.

(విదూషకుఁడు రాజుపక్షమున సభోమఖండై యుండును.)

చ॥ తలఁచెదవెట్లు నర్కమును దాలిమిచేసినతనంచు, నేను ద
ప్పలు గలవాఁడఁగాననుచుఁ బూనివచించెదఁ, దప్పజూడఁగా
వలనగునెట్టు? అంతయును బాసి త్నమింపును! నన్ను నేలుమా!
వలనగు నాకునెద్ది యదిపల్కుము! యానగ దేవి! చేసెదన్.

(అని పాదములపైఁ బడఁబోవును.)

విదూ:- ఓయీ! యేల యీ యరణ్యరోదనము చేసెదవు.

దేవి నే యనుసరింపుము.

రాజు:- అట్లే యగుఁగాక! (అందఱు నిష్క్రమింతురు)

చతుర్థాంకము

(నేపథ్యమున)

దేవరకుఁ బ్రభాతసంధ్యయ వంధ్య యగుఁగాత! ఇప్పుడు,

గీ॥ తరణి తురగఖురత్నా ధాతుభూజ
రజముచేనాఁగఁ బూర్వాశ ప్రభవహించె;
నపరసాగర వేలాజ మైనఫేన
పిండపుంభ్రాంతిఁ బడచుర, విఘ్నండు గొలిపె.

ఉ॥ చందురుఁజూచు రాగమున శౌర్వరినెల్ల బ్రజాగరంబుతో
వందురినట్లు మంచు మల వాయువుచెల్పిని గల్వతీగ గూ
ర్కొందు; నళుల్ ప్రబోధ మొనఁగూడఁ, బ్రభాత విలాసగీతముల్
విందుగఁబాడు నాఁగ గదలెన్ గలనాదతఁ దమ్మిబావులన్

మఱియు,

చ॥ సురత వినోదసాక్షులయి చూపడు లత్తుకయంటులంటఁ బా
వురములుసోలి తల్పములఁబొంపిరిఁ గూర్కుగనుక; రతిక్రియా
పరుల వినోదముల్ గుర్తులపజ్జ శుకంబులుపల్కు, వానిచే
దరుణులు దుస్తరక్రియలఁ దాగఁజియింతు సుసాధముల్ వలెన్.

(అంత విదూషకుఁడు ప్రవేశించును.)

విదూః- (సపరితోషముగ) వేల, అమాత్యా! మేలు. కర్ణ
సుందరీ సమాన వయస్కుఁడగు దేవి చెల్లెలికుమారునిఁ గర్ణసుందరీ
వేషధారిని నీతావునకుఁ దెప్పించి యరిని వాసమునఁ గర్ణసుందరిని విడి
చిన నీచే సర్వము సాధింపఁబడియె. ప్రియవయస్యుని చక్కవర్తి భావ
మును సర్వధా అభిముఖమైనది. మఱియు దేవివలని కరిహాసముచేత
మహానుభావుఁ డిప్పుడు రక్షింపఁబడియె. మందభాగధేయుఁడనగు నా

పెడబుద్ధిచే గర్జనుందరీ వేషమును ధరించిన దేవి చెల్లెలి కుమారునిఁ బెండ్లియొనర్చుకొనుటకుఁ బ్రియవయస్కుఁడు సిద్ధపడియెను. ఇప్పుడు దేవియే విలక్షణముగా గలదు. కనుక నా దుస్సహ సంగతనివాసుడగు నార్యపుత్రుఁడేరఁజనియెద. (అని నిష్క్రమించును)

(అంత రాజును విదూషకుఁడును బ్రేషించుచున్నారు.)

రాజు:-

శా॥ ఫాలస్తాంబక కీలికీలకిసల పాచిచుర్య శయ్యాస్థలిన్
నాళికాస్తుని నిద్రలోఁజొనుపు కందర్పానిపాంథాళికిన్
జాలన్ హానినొనర్చె; మర్కములువేచక వజ్రసారంబులౌ
కోలల్ కొండాకమన్మథుండు గురియున్ గూర్చుంబుగా మాటికిన్

మఱియును,

ఉ॥ ప్రేమకు లోటుగా నశరవీధి దృగంబులు జారఁజూడఁ భూ
సీమల తాండవంబరయఁ, జిత్రము తద్విపరీతఘట్కినేన్,
గామ విలాసముల్ ముగియఁ గాఁ గనుమోడ్పున మార్పుడుల్ వినక
నోమ; విపర్యయంబుగఁ గనంగొననా విధిచేష్ట మిక్కిలిన్

విదూ॥ అవును! ఇంక నిప్పుడును బరితపించుచున్నావేల? పిత
నుల ముఖమున వసించునీ మనోరథము నెఱవేర్చికొనినట్లేకదా.

చ॥ వలనుగ దిష్టమాపినను, బైదలిఁగాంచుట నామనంబులోఁ
గలుగదు నవ్వుకంబు, తనకొగిట నిష్టజనంబు చిక్కియున్
దలఁపులు మిన్నులన్బొరలు, దానఁ ద్రుటికదలపంగనాను, ద
వ్వుల మఱిన్ దనున్గదియఁ బొత్తుకయో ర్తరుదెంచునట్లుగాన్.

(నేపథ్యమున)

మహారాజునకు గ్రీష్మసమయము సుఖముఁ గూర్చుఁగాత. ఇప్పుడు

చ॥ మునుపుఁ బరీక్ష సత్సలిలమున్ దమమన్కులందాపు త్వద్విష
జ్జనవరయావతంబు వని దప్పింగలంగి, నడల్ దెడంకంగఁ,
గనెదరు, బాష్పబిందుతత గండతల బుబ్బోడ, వెక్కుచున్,
స్తనయుగళీ తటంబువయి దావగు నాణెపుఁ దారహరిమున్.

రాజు:- (సోత్కంఠముగ)

ఉ॥ మంచికొలంబునుందరి యమందగతిన్ రఱిలోలచిత్రయై
సంచిత పూర్ణసత్త్రిముని సాంద్రపటీర పృషత్కసంచయా
భ్యంచిత సుందరత్వ కలితాంక తలస్థితుఁ జేసివేగఁ దే
లించు సుఖోర్మికావలి లలిన్ దినమధ్యమునంద యాతనిక.

మఱియు,

చ॥ తములములేమ వాసినను దప్పదు స్వచ్ఛవి మోవి, తీవి నే
త్రము పెనుచుక బయిపటల ధౌతము కజ్జలమయ్యుఁ, గేశబం
ధము విగళత్కణంబగుచుఁ దాల్చు నమందరసంబొకండు, చం
ద్రముఖికి స్నానమాడంగనె, దర్పకుమేటి శరంబుచాటియే.

(సౌత్సుక్యముగ)

మ॥ కదలీస్తంభ నిభాభిరామ సహజ గ్రాహ్యోరు యుగ్మోన్నతుల్,
మృదు కృష్ణాగురు భూషితన్నవనవారి పార్ధ్వకేశంబులున్,
విదితాకృతవ శీతల స్తనశలుల్. పెంపైనమేన్కాంతి, ఘ
ర్మదవాతప్త మనోజు జీవనములక రక్షింప మందయ్యెడన్.

ఇంకను దేవి యాహ్వానము కాకున్నదేల?

విదూ:- ఓయీ! త్వరపడకము. ఇది పరిహాసమని దేవికి
గొప్ప యభినివేశము.

(ప్రవేశించి)

చేటి:- ప్రభువునకు జయమగుఁగాత. వివాహ యోగ్యములగు
నీ యాభరణములు దేవిచేఁ బంపఁబడెను. వీని నలంకరించుకొని వివాహ
భూమిని భూషింపుము. (అని యాభరణముల సమర్పించును.)

రాజు:- ఇది నీవు కైకొనుము. నేను వచ్చితినిని దేవికి నివేదించుము. (అని కంఠమునుండి తీసి ముక్తాహారము సమర్పించును. చేతి కొని నిష్క్రమించును.)

రాజు:- (తన యలంకారములు విదూషకున కొనగి నాట్యమున తన్నలంకరించుకొనును.) నిట్టూర్చి

మ|| తన యత్న్యంచల చుంబిపల్లవ మహత్త్వంబంగజాతున్ రతీ
వనితాంకస్థితునే దిలోకము భరింపజేయు గంధేభగా
మిని వైవాహిక హోషధూమకలనా మిలత్కపోలాన్యమే
గనుగోనానా, త్రపారసాతిశయ సంక్రాంతిక నతంబైనటుల్.

విదూ:- వివాహానిధి నగ్ని పజ్జ్వలనమైనను జేసెదవా? దేవి యెట్లు సమర్పించునో అటుల గ్రహింపుము.

(నేపథ్యమున)

మ|| చెలంగు మంగళగానముల్ చతురతా శ్రీదోచుతక లాసికా
కుల నృత్యంబుల, బాహ్యకక్షల నృపుల్ గుంపై నతి గొల్పుతక
లలి స్వకాంతలు పూజడిన్ విడుతక, గల్భాణస్థలిక బెండ్లికై
యెలనవ్వారంగ దేవచేరుత, నిజాధీశాత్మ కాంత్రాదృతిక.

విదూ:-ఓయీ! దేవి వండుంపబడెనని నిస్సందేహముగ నెఱుంగుము. రమ్మ! త్వరితముగ బోయెదము. ఇటు, ఇటు.

(ఇరువురు బరికరించుచున్నారు.)

(అంత దేవియు జేటియు బ్రవేశింతురు. విభవముతో బరివారమున)

దేవి:- సఖీ! హారలతా! ఆర్యపుత్రుని విప్రలంభము పర్యాప్తమయినది. (అని ముందుజూచి) ఇదిగో! విప్రవిటునితో భర్త వచ్చెను. (అని చాటుగ నిర్దురు నిలుతురు.)

విదూ:-ఇదిగో! దేవి సమీపింపుము. (అనియట్లరువురు చేతురు)

దేవి:- (లేచి) ఆర్యపుత్రునకు జయమగుగాక. (అందఱు యధోచితముగాఁ గూర్చుందురు.)

దేవి:- (అంజలి బద్ధయై) నేను విరుద్ధము నాచరించిన దానికి శిక్షగాఁ గర్ణసుందరిని సమర్పించుచున్నాను.

రాజు:- మహానుభావ స్వభావురాలవు. నీకెద్ది యిష్టమో దానిని జేయుము.

(ప్రవేశించి)

ప్రతీహరి:- అమాత్యుఁడు ద్వారమున నున్నాఁడ.

రాజు:- త్వరగాఁ బ్రవేశపెట్టుము. (ప్రతీహరి నిష్క్రమించును)

(ఆంత సమాత్యుఁడును ప్రతీహరియుఁ బ్రవేశింతురు.)

ప్రతీహరి:- ఇదిగో! భర్త. అమాత్యుఁడు సమీపించుగాత.

(అమాత్యుఁడు యధోచితముగా నుపసర్పించును.)

రాజు:- ఆసనమీసనము! (ప్రతీహరి యాసనముంచి పోవును)

దేవి:- సఖీ! కర్ణసుందరిని దెమ్ము. అమాత్యునెదుట సమర్పించి నిరపరాధురాల నగుదును.

చేటి:- సవవధువని యవనికాంతరమున నేయామె యుంపఁబడెను. (అని పోయి యామెనుగొని ప్రవేశించి) దేవీ! ఈమెను సమర్పింపుము.

దేవి:- (సలజ్జయగు నాయిక నంతికమున నుంచి, తనలో) ప్రత్యక్షముగా నామెయే యీమె. ఆహా! యీ కపటనాటక మాహాత్మ్యము.

రాజు.

శ్లో॥ మాంజిష్టచ్ఛవిమోవి మోము శశిధామచ్ఛన్నముః, భూయుగం
బుం జూతాస్తుశరంబుఁ బూర్ణముగఁ గప్పఁ, హేమకుంభప్రభా

పుంజంబుక జనుదోయి సొరు నియతంబున్ సేయు, నచోత్పలం
పుం జాయక గడకఁటికాంతి కడుఁ ద్రావుక నిక్కమూహింపఁగన్

(మిక్కిలి నవ్వి)

గీ॥ నైజతరళదేవి నాచూపువంచించు
జంచలాక్షితోడ సమతఁగోరు
గొఱతలేకయున్నె, కోమలి సమస్పృష్టి
సప్తకేసి శక్తి జాలకున్న.

దేవి- ఈమెను నీకు సమర్పించితిని చతుస్సముద్ర ముదిత
భూరత్నమైన యీమెను భజింపుము. (అని తత్కరమున వాయిక
దేయి యుంచును.)

రాజు- (కైకొని) దేవదే ననుగ్రహింపఁబడెను.

దేవి- అమాత్యా! యుక్త మొనర్పఁబడెను.

అమాత్యుడు- ఏమి చెప్పితివి.

చ॥ తమకులమందు మాక్తిక విలె న సమచ్ఛవి పుట్టి విచ్చగఁ
దమ కులకీర్తి మేరువసుధాధరవతుముఁ గుచ్చిపేర్చఁగాఁ,
దమ యవనీశతన్ జలధి తల్పమునక హరిసేదదేఱఁగా
నమరు చళుక్యరాజుల గృహంబునకు వధువై విమ్ములక.

విదూ-వివాహముజరిగెను. ఇప్పుడు స్వస్తివాచనమునకవసరము.

దేవి- (స్వగతము) హతాశుఁడా! వివాహముఁ జూతువుగాక.

గీ॥ కనకపుంఖాస్త్రచయ మసంఖ్య మగుఁగాత
అమ్ము జయలక్ష్మి కర్మతంబగుత; మదన!
ప్రియజనంబుల నెడఁబాయు వెతయడఁగుట
సహచరుల కొక్కచాయ యో సౌఖ్యమగుత.

అమాత్యుడు- (ఆత్మగతము) వెల్లడికిది యవసరము. (ప్రకాశముగ) ఎవడక్కడ?

(ప్రవేశించి)

ప్రతీహరి- అమాత్యుడు డానతి యిచ్చుగాత.

అమాత్యుడు- దేవి భాగి నేయుండగు కుమారుని వేడుకకై తెచ్చితి తనయుట బంధుసహితముడై యుండెనా లేడా కనుగొనుము.

ప్రతీహరి- ఇప్పుడే యిటు తిరుగుచుండగాఁ జూచితిని. (అని పోయెను.)

దేవి- (ఆత్మగతమున) హా! చెడితిని! మందభాగ్యురాలను. ఇది కైతవమని ప్రత్యక్షముగా నామెయే యీమెయని నుడిచితిని. వంచింపఁ బడితిని. ఏమిసేయుదును (ధైర్య మవలంబించును.)

(ప్రవేశించి)

ప్రతీహరి- గర్జన నగరము జయించుటకేగిన రుచ్చికునినుండి ప్రధానుడగు వీరసింహుడు వచ్చుచున్నాడు.

రాజు- త్వరగాఁ బ్రవేశపెట్టుము.

(ప్రతీహరి నిష్క్రమించి వీరసింహునితోఁ బ్రవేశించును.)

వీర- సామ్రాజ్య యుక్తుడగు దేవరకు జయమగుగాత.

అమా- ఆననము.

రాజు- వీరసింహా! వృత్తాంత మేమి? తెలుపుము.

వీర- మనబలము సింధుతీరమున గర్జన నగరాధిపతి సైన్యముతో గవినన సంగతి దేవరకు నివేదింప బడియే యుండెను. పిదప గొప్ప సమ్యక్ము కాగా.

చ॥ కలయఁ గులాద్రులెల్లఁ గడుఁ గప్పఁగఁ గోరికఁబూని సూదియన్
దొలఁచఁగరాక పాటు పెనుదుమ్మున వ్యోమమరంధ్రమయ్యె; వీ
రుల కడు రాకపోకలును రూపడ ధారుణి మండలంబు ద్వా
రలసిత లక్ష్మియై సవివరంబగుచుండెను వీరులేగినఁ.

తరువాత,

ఉ॥ ఏలర దోర్బలంబు, విలునెక్కిడు, మేఁబ్రహరింప, సాధ్వసం
బేలర, నేను బాకప్పిహరణేచ్చుడు, వే రథమెక్కి కొట్టుమా
యీలలి వీరులెల్ల వదియుంచు నుదార ముదాహహోత్తులఁ
హళి సురాంగనల్ వినిరి యభి రథంబుల మోమువారిల్లుచున్.

రాజు - తరువాత?

వీర - కృమముగా,

తా॥ నీరంధ్రంబుగ హరినీరుచుల నిండెన్ వ్యోమరంధ్రంబు పెన్
దూరంబైకనె, దాగినతామ్యదిన సప్తల్ శస్త్రజాతంబులఁ
గూరరాసిత్రిటి తారివీరవరణా యథోద్యమ స్వర్వధూ
వారంబేనియు వీలుగాంచద ధరాభాగంబుఁ జేరంగరాఁ.

(దేవి నవ్వును.)

విదూ - ఉత్కంఠితుడ నగుచున్నాఁ.

రాజు - తరువాత?

వీర -

గీ॥ మింటికెగయు కబంధముల్ మీదఁబడుటఁ
గారు రక్తంబుతో గుహ్యక క్షీతీధ్ర
మెదుటఁ జూచుచు సురసరో జేక్షణాలి
కిన్నర కులక్షయూ శంకఁ గీడుపడియె.

మఱియు,

ఉ॥ కమ్మగఁ బాడు సచ్చరల కమ్మని వాసనగల్గు మోములన్
బమ్మెడు నూర్పులఁ జెలఁగు వంశవిజిత్వర భృంగనిస్వనం
బిమ్ము గనంగ, నాజి, రిపు బృందకబంధములాడ సేవలఁ
గ్రమ్మెను భీరమై కరటి గర్జనమే మురజారవంబుగా.

రాజు- తర్వాత?

వీర- సుర లాశ్చర్యపడునంత కర్మ రుచికుడే చేసెను.

రాజు- పిదప,

వీర-

చ॥ జనవత నెమ్మినిన్ వలయు చారుతరారవ ముల్లసిల్ల స్వ
ర్వనితలు కొఁగిటఁబొదువఁ బట్టెను కంఠము గల్లఁజేయుచున్
దనరితి, భూరి రత్నజనితద్యుతి విచ్చరితాభి నూలుగా
నెనసిన ధారుణీస్థలికి నీకుడవై యిపుడీపు పోడివై
(అందఱు సంతసించురు. విదూషకుఁడు నృత్యము చేయును.)

అమాత్యుఁడు- ఇక నీకెట్టిప్రియ ముపకరింతును.

రాజు-

మ॥ భువనాశ్చర్యకరంబు చేవి మహిమంబుఁ జూడనయ్యెన్ మని
భువ భూమీరమవోలెఁ బట్టులదృశా వర్యంబుపొసంగె, నీ
యవనీ మండలమెల్లఁగూడె నిటు లేకైకా తపత్రంబుగా
మివులఁ గల్గినదేది నిన్నడుగఁగా మేలొ ప్రియంబొండగుక.

అయిన నిట్లుగఁగాక.

ఉ॥ హేల గడించుశాస్త్రములనెను నేర్పరి, సాహితీసరి
 ల్పాలుఁడు వాదకేళి జితపండితుఁడుజ్ఞులి నీలసద్వచో
 లోలుఁడు సత్కృతిన్ దినములోన్ రచింపగలట్టివాఁడు, ధీ
 శాలి, విదగ్ధుఁ డార్యజనసన్నతుఁడౌ కవినిల్చుఁ జెంగట.

(అని యందఱు నిష్క్రమింతురు.)

చతుర్థాంకము సంపూర్ణము.

గ ద్య :

ఇది శ్రీ లక్ష్మీ వేంకటేశ్వర కరుణా కటాక్షలబ్ధ సరసకవితా విలాస
 లాలితులును, వనపర్తి సంస్థానాస్థాన కవివరులును, గౌళిక
 కౌండిన్య గోత్రోద్భవులును, “అంధ్ర బిల్వణ” బిరుదాం
 చితులును నగు కప్పగంతుల లక్ష్మణ మాదిరాజు
 విశ్వనాథ కవియుగముచే ననువదింపఁ బడిన
 బిల్వణు కర్ణసుందరీ నాటికయందుఁ
 చతుర్థాంకంబు సర్వంబు
 సంపూర్ణంబు.

గ్రంథకర్త పరిచయము.

మ॥ నెలపూచాడుపు సా మెయిగను భవానీదేవి, యెవ్వని యా
దల నిల్చెన్ శుభ్రశీర్ష సంకలిత శబ్దబ్రహ్మ యాదేశముల్
గలుపా పేతమనీషి, యార్యహిత సంకల్పండు శ్రీ బిల్వణుం
డిల నీకావ్యమనిల్చె సజ్జనము లెంతే సంస్తుతుల్ చేయఁగన్.

మ॥ భగవంతుండు కృపాశుఁ డాది కవియూ వాక్యీకి మూలంబుగాఁ
దగి, ద్వైపాయన ముఖ్య సత్కవులు తద్దత్ బెంపుసేయన్, గవీ
శ గురుండైతగు కాళిదాసు సువచ స్సన్మార్గమందుండి యి
ప్రుగనెన్ బిల్వణ కల్పశాఖ ఫలముల్ పుష్పంబు లవ్యాజితన్.

చ॥ కడ యమపుల్. గలట్టి నుడిగర్తగ, “నిన్ను”లు గల్గఁ గర్మగాఁ
బడయు క్రమానుశీత్య గలవారికి మోక్షు; సుకావ్యశాని రా
పిడిఁ గనుట గళంకెడల పెంపగు వాక్కులనన్ రచించి పే
ర్వడయు కవీశ్వరాళికయి వ్రాసెను బిల్వణుడీ మహాకృతిన్.

క॥ అమల కవితలీలలు కుం
కుమకేసర వితతులేక కుక్షిజములగున్
సుమహితము శారదాదే
శమువిడి వేతెడఁ దదుల్లసనమే నెఱుఁగన్.

త ప్పా ప్ప ల ప ట్టి క

| పంక్తి. | తప్పు. | ఒప్పు. |
|---------|---------------------|-------------------------------|
| 3 | ధర్మవమా | ధర్మమా |
| 1 | లంబునిల | లంబుగనిల |
| 15 | = | పాతాంతరము |
| 19 | పరాజ్ఞుత | పరాజ్ఞుఖత |
| 5 | సంరంభ | సంబంధ |
| 22 | ఁబంప | ... |
| 21 | హృట | హృష్ట |
| 6 | చడ | చండ |
| 22 | కుత్త | సుత్త |
| 10 | చతుస్యూ | చతురస్యూ |
| 10 | జేయలేరు | జేయలేదు |
| 13 | గోడ | గోద |
| 6 | = | పాతాంతరము |
| 6 | త్ఫ | త ఫి |
| 23 | హువువలె | హుసువలె |
| 7 | ; | ... |
| 12 | పొడమునెన్నేన్ గాంతి | పొడముఁగాంతి- |
| | విస్ఫుర్తి | స్ఫుర్తి నెన్నేని |
| 14 | దహించు | రహించు |
| 7 | బ్రాహ్మణ | బ్రాహ్మణి |
| 17 | నమ్ముఖ | నమ్ముఖ |
| 21 | గంటి | గంట |
| 9 | బల్కి | బల్క |
| 17 | దేవకులములేనియిచట | దేవుఁడులేని కోవెల యగు నిచట |

| పుట. | పంక్తి | తప్పు. | ఒప్పు. |
|------|--------|----------------------------|------------------------------|
| 31 | 23 | వేఱు | వేఱి |
| 32 | 13 | మందు | మిందు |
| 33 | 20 | కూర్చుండు | కూర్చుండు |
| 38 | 6 | గూర్చు | నూర్చు |
| 39 | 11 | నీదు పరిజనమున నొకం డేను | నీ పరిజనమున నొకం కండ నేను |
| 40 | 13 | స్పదమయియున్నదేనొ | స్పదమిడియెలదేనొ |
| 42 | 11 | సా వనతి | సావి నతి |
| 47 | 5 | లు నిశము | లనిశము |
| 53 | 20 | పరివారమున | పరివారమును |
| 58 | 7 | రుచ్చికుండు | రుచ్చికుండు |
| ” | 10 | నెమ్మినిన్ | గరనన్ |
| 59 | 1 | నెను | నెల్లను |

